



FP Pro G



II2G Ex h IIB T6 Gb X

Manuale utente 582166110

2023-03-28

Indice C

Manuale originale

SAMES KREMLIN SAS



13 Chemin de Malacher
38240 Meylan



www.sames-kremlin.com



33 (0)4 76 41 60 60

Qualsiasi comunicazione o riproduzione di questo documento, in qualsiasi forma, e qualsiasi sfruttamento o comunicazione del suo contenuto sono vietati, se non espressamente autorizzati per iscritto da **SAMES KREMLIN**.

Le descrizioni e le caratteristiche contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

© **SAMES KREMLIN** 2021

Tabella dei contenuti

1	Istruzioni di sicurezza	9
1.1	Sicurezza della vita	9
1.2	Integrità del materiale	13
2	Dichiarazione di conformità UE.....	15
3	Presentazione di FPro G.....	18
3.1	Componenti della pistola FPro G	19
3.2	Dimensioni FPROG - FPRO GSP	20
4	Identificazione dell'attrezzatura	22
4.1	Piano del materiale.....	22
4.2	Opzioni.....	23
4.3	Versioni FPro G	24
4.4	Standard applicati	25
4.4.1	Descrizione della marcatura ATEX	26
4.4.2	Immagini degli elementi di marcatura	27
5	Specifiche tecniche e prestazioni	28
5.1	Specifiche tecniche	28
5.2	Prestazioni	31
5.3	Principio di funzionamento	31
6	Installazione	32
6.1	Schema generale di installazione	32
6.2	Diagramma di installazione - Regolazione della pressione dell'aria con o senza manometro sull'impugnatura della pistola.....	33
6.3	Trasporto.....	34
6.4	Stoccaggio	34
7	Commissioning	35
7.1	Applicare un prodotto su una superficie	36
7.2	Breve arresto della pistola.....	36
7.3	Arresto prolungato della pistola	36
7.4	Impostazioni utente.....	37
7.4.1	Regolazione ergonomica della posizione GSP per utenti destri e mancini	38
7.5	Inizializzazione del follow-up in produzione.....	39
7.6	Sicurezza nella produzione	39
8	Uso di FPro G.....	39
9	Aiuto diagnostico / Guida alla risoluzione dei problemi	40
9.1	Possibili sintomi di guasti - Cause di guasti - Rimedi da applicare	41
10	Manutenzione	42

10.1	Piano di manutenzione preventiva	42
10.1.1	Posizione dei punti di lubrificazione - FPro G - FPro GSP	43
10.2	Pulizia	45
10.3	Manutenzione correttiva.....	45
10.4	Operazione di smontaggio/rimontaggio	46
10.4.1	Smontare il FPro G.....	46
10.4.2	Sostituire la guarnizione dell'ago	51
10.4.3	Sostituire la valvola dell'aria.....	56
10.4.4	Sostituire la guarnizione della valvola dell'aria	61
10.4.5	Sostituire l'ago dell'aria agli eventi e l'ago dell'aria all'impugnatura.....	62
10.4.6	Sostituire il kit GSP.....	64
10.4.7	Sostituire il collegamento dell'aria.....	71
10.4.8	Sostituire la tazza a gravità.....	72
10.5	Sostituzione di parti difettose	75
11	Tazze usa e getta: tazze intelligenti.....	76
11.1	Istruzioni per il montaggio	76
11.2	Istruzioni per la conservazione.....	79
11.3	Istruzioni per lo smaltimento.....	81
12	Pezzi di ricambio	82
12.1	Riferimenti commerciali.....	82
12.1.1	Diversità di FPro G.....	82
12.2	Vista esplosa della pistola FPro G.....	84
12.3	Vista esplosa della pistola FPro GSP.....	86
12.4	Riferimenti di consumo	88
12.5	Riferimenti delle parti di usura	91
12.6	Riferimenti per pezzi di ricambio o kit di riparazione.....	92
12.7	Riferimenti del kit - strumenti specifici	92
12.8	Lubrificanti.....	92

Tabella dell'evoluzione

Oggetto	Revisione	Data
FPro G	A	01 14 2021
FPro G	B	23 04 2021
FPro G	C	28 03 2023

Caro cliente, hai appena acquistato la tua nuova attrezzatura e ti ringraziamo per questo.

Abbiamo preso la massima cura, dalla progettazione alla fabbricazione, per assicurarci che questa attrezzatura vi dia una completa soddisfazione.

Per un buon utilizzo ed un uso ottimale, vi invitiamo a leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di mettere in servizio il vostro apparecchio.

Garanzia

SAMES KREMLIN concede una garanzia contrattuale per un periodo di dodici (12) mesi a partire dalla data di messa a disposizione del Cliente, a condizione che vengano rispettate le condizioni di utilizzo indicate nel presente manuale tecnico.

Per essere attuata, la richiesta di garanzia deve definire con precisione, per iscritto il malfunzionamento in questione, deve essere accompagnata dal Materiale e/o componente difettoso, e deve essere informata delle condizioni di acquisto da parte del Cliente del Materiale presso SAMES KREMLIN.

SAMES KREMLIN accetterà o rifiuterà l'applicazione della garanzia solo dopo l'analisi del Materiale "difettoso". La garanzia concessa da SAMES KREMLIN è limitata alla sostituzione del Materiale nella sua totalità o alla sostituzione parziale del componente difettoso.

SAMES KREMLIN sosterrà solo il costo delle parti necessarie per sostituire il Materiale difettoso.

Nessuna garanzia sarà concessa da SAMES KREMLIN:

- Per i difetti e i deterioramenti risultanti da condizioni anormali di stoccaggio e/o di conservazione presso il Cliente o per una manutenzione o un utilizzo dell'Attrezzatura non conforme alle regole dell'arte o che non rispetti le prescrizioni del presente manuale tecnico fornito al Cliente da SAMES KREMLIN,
 - Per i difetti e i danni derivanti da pezzi di ricambio non approvati da SAMES KREMLIN o che il cliente ha modificato,
 - Per tutti i danni derivanti da negligenza o mancanza di supervisione per conto del cliente,
 - In caso di normale usura dell'Attrezzatura e/o dei suoi componenti o in caso di
Deterioramento o incidente derivante da un uso inappropriato e/o anormale dello stesso.
-

Significati dei pittogrammi

 Pericolo: segnale generale (utente)	 Pericolo: alta pressione	 Materiali esplosivi	 Pericolo: Elettricità
 Materiali tossici	 Materiali corrosivi	 Materiali nocivi o irritanti	 Pericolo: pizzicare, schiacciare
 Rischio di emanazione del prodotto	 Pericolo: stanze o superfici calde	 Pericolo: avvio automatico, parti in movimento	 Pericolo: rischio di infiammabilità
 Obbligo generale	 Messa a terra	 Fare riferimento al manuale/foglietto d'istruzioni	 I guanti devono essere indossati
 Casco protettivo	 Protezione dell'udito	 Protezione respiratoria obbligatoria	 Calzature di sicurezza
 Abbigliamento di protezione	 Visiera protettiva	 L'uso degli occhiali è obbligatorio	 Riciclaggio dei materiali

Qualificazione del personale



I lavori sulla pistola devono essere eseguiti solo da personale addestrato e qualificato in conformità con le norme e i regolamenti legali in vigore.

Devono essere soddisfatte le seguenti condizioni:

- Il personale deve avere competenze ed esperienza specifiche nel settore tecnico in questione. Questo vale in particolare per i lavori di manutenzione e riparazione dei dispositivi legati alla pistola FPro G.
- Il personale deve conoscere le norme, le linee guida, i regolamenti di prevenzione degli incidenti e le condizioni operative in vigore.
- Il personale deve essere stato autorizzato dal responsabile della sicurezza ad eseguire i compiti richiesti.
- Il personale deve essere in grado di riconoscere ed evitare i potenziali pericoli.
- Le qualifiche richieste al personale sono soggette a diversi regolamenti legali a seconda del luogo di attuazione. Il proprietario deve garantire il rispetto delle leggi applicabili.
- Il personale qualificato deve avere familiarità con le schede di sicurezza del prodotto che deve utilizzare nel funzionamento del FPro G.

1 Istruzioni di sicurezza

1.1 Sicurezza della vita



L'attrezzatura a vostra disposizione è solo per uso professionale. Deve essere usato solo per lo scopo per il quale è stato concepito.

Leggere attentamente le raccomandazioni specificate:

- Nei manuali tecnici delle attrezzature interessate.
- Sulle etichette dei dispositivi.

Un uso scorretto o improprio può causare gravi lesioni.

Formazione e certificazione degli operatori

Il personale che utilizza questa attrezzatura deve essere addestrato al suo utilizzo.

Il responsabile dell'officina deve assicurarsi che gli operatori abbiano assimilato tutte le istruzioni e le norme di sicurezza per questa attrezzatura e gli altri componenti e accessori dell'impianto.

Solo il personale autorizzato potrà effettuare operazioni di produzione e manutenzione sull'attrezzatura.

(Dispositivi di protezione individuale) - Postazione di lavoro



L'uso di I.P.E. (Dispositivi di Protezione Individuale) adeguati alla situazione di rischio è obbligatorio.

Evitare posture anomale, mantenere una posizione stabile per mantenere sempre l'equilibrio e quindi controllare meglio l'attrezzatura in caso di situazioni impreviste.

Assicurarsi che la postazione di lavoro sia ordinata e pulita. Pezzi e strumenti sparsi o ammassati sono fonte di incidenti.

Prodotti, vernici

È vietato utilizzare solventi idrocarburi alogenati e prodotti contenenti questi solventi in presenza di alluminio o zinco.

L'inosservanza di queste istruzioni può comportare un rischio di esplosione che può causare lesioni gravi o morte.

L'utente deve identificare e prevenire i potenziali pericoli inerenti ai prodotti utilizzati, come i pericoli di incendio o esplosione, e i pericoli di tossicità con gravi lesioni attraverso il contatto con il corpo, negli occhi, sotto la pelle, ma anche attraverso l'ingestione o l'inalazione.

In relazione ai prodotti e alle vernici (liquide o in polvere) utilizzati con le sue attrezzature, SAMES KREMLIN non può essere ritenuta responsabile dei danni materiali diretti o indiretti causati nell'uso, della scarsa compatibilità dei materiali a contatto, dei rischi inerenti al personale e all'ambiente, dell'usura, dei malfunzionamenti delle attrezzature o degli impianti e della qualità del prodotto finito.

Ventilazione



È imperativo che le cabine di spruzzatura siano adeguatamente ventilate per evitare alte concentrazioni di prodotto, vernice e per mantenere il LEL (limite inferiore di esplosione) al di sotto.

Se la ventilazione è spenta, le sostanze tossiche o la polvere possono rimanere nella cabina di verniciatura e causare un rischio di incendio, avvelenamento o irritazione.

Tossicità



A seconda del prodotto utilizzato, possono formarsi vapori tossici e/o infiammabili.

C'è un pericolo di intossicazione e bruciatura associato alla concentrazione di questi vapori.

Fuoco, esplosione, arco, elettricità



Devono essere rispettate le leggi e i regolamenti in vigore in materia di sicurezza, incendio ed elettricità nel paese in cui l'attrezzatura viene utilizzata.

La pistola deve essere usata in aree per le quali è stata convalidata. Fare riferimento alla sezione ATEX del documento.

Messa a terra



In generale, per evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche, che potrebbero generare un arco elettrico in un ambiente infiammabile ed esplosivo, è necessario che tutti gli elementi che compongono il sistema siano messi a terra.

La pistola deve essere "messa a terra" attraverso il tubo dell'aria o del fluido.

I materiali da verniciare devono anche essere "messi a terra" per mezzo di morsetti con cavi o, se sono sospesi, per mezzo di ganci che devono essere tenuti sempre puliti.

Seguire sempre le procedure di decompressione e spurgo quando si pulisce, si controlla, si effettua la manutenzione dell'attrezzatura o si puliscono gli ugelli della pistola.

Questa pistola è uno strumento di precisione. Il suo corretto funzionamento richiede una manutenzione frequente e attenta.

Se viene fatto subito dopo il lavoro, la pulizia è più facile e veloce.

Non usare mai spazzole metalliche, lime o pinze per lo smontaggio.

Prima di pulire o smontare qualsiasi componente dell'attrezzatura, è imperativo che:

- Decomprimere i tubi premendo il grilletto.
- Non immagazzinare più prodotti infiammabili del necessario nell'area di lavoro.

Questi prodotti devono essere conservati in contenitori approvati e messi a terra.

Usare solo secchi di metallo con messa a terra per l'uso di solventi di risciacquo.

Il cartone e la carta sono da bandire. Infatti sono pessimi conduttori, addirittura isolanti.

Le taniche di prodotti e detergenti devono essere messe a terra, tramite il cavo di messa a terra, utilizzando morsetti o qualsiasi altro mezzo di fissaggio.

Le parti da verniciare sono appese o collocate per mezzo di ganci o supporti messi a terra e tenuti sempre puliti, per garantire sempre una buona conducibilità al suolo.

Tutto l'isolamento (cartone, carta, materiali plastici) deve essere ridotto al minimo nell'area di lavoro.

La continuità di terra deve essere controllata da un elettricista qualificato.

Non mettere mai in funzione l'attrezzatura senza essersi prima assicurati che tutte le disposizioni di cui sopra siano rispettate.

Pressione



L'uso di aria pressurizzata e di prodotti (vernici o solventi) presenta dei rischi per l'utente e l'attrezzatura.

Non superare mai le pressioni massime di lavoro delle attrezzature, dei componenti e degli accessori.

È imperativo seguire le procedure di decompressione, arresto e registrazione delle energie di pressione, eliminazione delle energie residue e spurgo dei fluidi, per qualsiasi pulizia, ispezione, manutenzione dell'attrezzatura.

Superfici, bordi, angoli



Alcune superfici dei componenti possono essere calde durante il funzionamento. Il contatto della pelle con le superfici calde può causare gravi ustioni.



Maneggiare con cura i componenti aperti o con bordi taglienti. Indossare guanti protettivi.

1.2 Integrità del materiale

Modifica delle attrezzature

In nessun caso le nostre attrezzature devono essere modificate o utilizzate in casi d'uso non previsti.

Le parti e gli accessori devono essere forniti o approvati esclusivamente da SAMES KREMLIN.

SAMES KREMLIN non può essere ritenuta responsabile di lesioni personali nonché di guasti e/o danni derivanti dalla modifica dell'attrezzatura. Qualsiasi modifica dell'apparecchiatura effettuata dall'utente e non autorizzata da SAMES KREMLIN comporterà la perdita della certificazione.

Ambiente

I rischi ambientali devono essere controllati come segue:

- Rispettare una temperatura media di utilizzo delle attrezzature e dei prodotti, che deve essere almeno 5°C più bassa del punto di infiammabilità dei prodotti e in un intervallo compreso tra 0 e 40°C.
- La ventilazione dell'area mediante estrazione forzata e l'apporto di aria non inquinata sono obbligatori durante il funzionamento dell'attrezzatura o le operazioni di pulizia.
- Le parti fragili dell'impianto, specialmente i tubi flessibili, devono essere protetti da danni meccanici o termici durante la produzione o la manutenzione.
- I rifiuti legati al funzionamento o allo smantellamento dell'attrezzatura devono essere trattati secondo le leggi in vigore.



- Il livello di rumore delle nostre attrezzature è limitato al massimo, tuttavia gli operatori dovranno essere protetti in base al livello di rumore generale dell'ambiente. A seconda delle condizioni di funzionamento, la pressione sonora dell'attrezzatura può causare problemi di udito. Adottare misure appropriate per ridurre l'inquinamento acustico.
- Smaltire i materiali di imballaggio in modo corretto e rispettoso dell'ambiente.

2 Dichiarazione di conformità UE

SAMES KREMLIN SAS
13, chemin de Malacher38
240 - MEYLAN - Francia
☎ : 33 (0)4 76 41 60 60

www.sames-kremlin.com

FR

Per un uso sicuro, è vostra responsabilità:

Installare, far funzionare, mantenere e riparare l'attrezzatura in conformità alle raccomandazioni di SAMES KREMLIN e alle norme nazionali e/o locali, Assicurarsi che gli utilizzatori di questa attrezzatura siano stati addestrati, che abbiano compreso appieno le regole di sicurezza e che le applichino.

ES

Per un uso sicuro, è vostra responsabilità:

installare, far funzionare, mantenere e riparare l'attrezzatura in conformità con le raccomandazioni di SAMES KREMLIN e con le normative nazionali e/o locali, assicurarsi che gli utilizzatori di questa attrezzatura abbiano ricevuto la formazione necessaria, comprendano appieno le regole di sicurezza e le seguano.

NL

Per l'uso in condizioni di riservatezza, è necessario:

installare, utilizzare, mantenere e riparare l'apparecchio in conformità con le raccomandazioni fornite da SAMES KREMLIN e con le norme nazionali e/o locali, assicurarsi che gli utilizzatori di questa attrezzatura siano stati formati, che abbiano compreso appieno le regole di sicurezza e che le applichino.

PL

Per garantire un uso sicuro, è responsabilità dell'utente:

Installare, utilizzare, mantenere e riparare l'attrezzatura in conformità con le raccomandazioni di SAMES KREMLIN e le normative locali, Assicurarsi che tutti gli utenti addestrati dell'attrezzatura comprendano e seguano le regole di sicurezza.

SK

V záujme bezpečného je vašou povinnosťou:

nainštalovať, používať, udržiavať a opravovať zariadenie v súlade s odporúčaniami spoločnosti SAMES KREMLIN a národnými a/alebo miestnymi predpismi, uistiť sa, že používatelia tohto zariadenia boli zaškolení, riadne porozumeli pravidlám bezpečnosti a používajú ich.

REGNO UNITO

Per garantire un uso sicuro del macchinario, è vostra responsabilità:

Installare, utilizzare, mantenere e riparare il macchinario secondo le raccomandazioni di SAMES KREMLIN e le normative nazionali e/o locali, Assicurarsi che gli utilizzatori del macchinario abbiano ricevuto una formazione adeguata e che abbiano capito perfettamente le regole di sicurezza e le applichino.

IT

Per un uso sicuro, vi invitiamo a:

installare, utilizzare, mantenere e riparare l'apparecchio rispettando le raccomandazioni di SAMES KREMLIN, nonché le normative nazionali e/o locali, accertarvi che gli utilizzatori dell'apparecchio abbiano ricevuto adeguata formazione, abbiano perfettamente compreso le regole di sicurezza e le applichino.

SE

Per un'altra persona che ha fatto un'indagine su un'utensile, non c'è niente da fare:

Installare, installare e riparare le apparecchiature in base alle istruzioni di SAMES KREMLIN o in base alle norme nazionali e/o locali. Försäkra er om att användare av denna utrustning erhållit utbildning, till fullo förstått säkerhetsföreskrifterna och tillämpar dem.

CS

Pro bezpečné používání jste povinni:

Nainstalovat, používat, udržovat a opravovat zařízení v souladu s pokyny firmy SAMES KREMLIN a s národními a/nebo místními legislativními předpisy, Ujistit se, že uživatelé tohoto zařízení byli vyškoleni, že dokonale pochopili bezpečnostní pravidla a že je dodržují.

HU

A biztonságos használat érdekében az Ön felelőssége, hogy:

a berendezést a SAMES KREMLIN ajánlásainak valamint a nemzeti és/vagy helyi szabályozásoknak megfelelően helyezze üzembe, használja, tartsa karban és javítsa, megbízonyosodjon róla, hogy a berendezés felhasználói képzettek, tökéletesen megértették és alkalmazzák a biztonsági előírásokat.

DE

L'uso sicuro richiede che:

installare, utilizzare, mantenere e riparare l'apparecchiatura in conformità alle raccomandazioni di SAMES KREMLIN e alle normative nazionali e/o locali, assicurarsi che gli utenti di questa attrezzatura siano stati adeguatamente addestrati, comprendano le regole di sicurezza e le applichino.

PT

Per un uso sicuro, è vostra responsabilità:

Installare, utilizzare, mantenere e riparare l'attrezzatura in conformità alle raccomandazioni di SAMES KREMLIN e alle altre normative nazionali e/o locali applicabili, Assicurarsi che gli utenti dell'attrezzatura siano stati adeguatamente addestrati, comprendano appieno e applichino le norme di sicurezza appropriate.

FI

Käytön turvallisuuden varmistamiseksi velvollisuutesi on:

Noudattaa laitteiston asennuksessa, käytössä, kunnossapidossa ja huollossa SAMES KREMLIN in suosituksia sekä kansallisia ja/tai paikallisia määräyksiä, Varmistaa, että laitteiston käyttäjät ovat koulutettuja ja ymmärtävät täysin turvallisuusmääräykset ja miten niitä sovelletaan.

SL

Za varno uporabo ste dolžni:

inštalirati, uporabljati, vzdrževati in popravljati opremo po določilih SAMES KREMLIN in v skladu z veljavnimi nacionalnimi in/ali lokalnimi predpisi, poskrbeti, da so uporabniki te opreme ustrezno usposobljeni, poznajo varnostne predpise in da jih upoštevajo.

RO

Per quanto riguarda l'utilizzo della sigaretta, la responsabilità è di dvs. să:

Installare, utilizzare, installare e riparare le apparecchiature in conformità alle istruzioni di SAMES KREMLIN e ai regolamenti nazionali e locali, Vă asigurați că utilizatorii acestui echipament au fost instruiți, au înțeles perfect regulile de securitate și le aplică integral.

		<p style="text-align: center;"> <u>DICHIARAZIONE UE DE CONFORMITEUE</u> <u>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</u> <u>EU- KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG</u> <u>DECLARACIÓN UE DE</u> <u>CONFORMIDADDICHIAZIONE</u> <u>DI CONFORMITÀ UE DECLARAÇÃO UE DE</u> <u>CONFORMIDADE</u> <u>EU-CONFORMITEITSVERKLARING</u> <u>EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMESE</u> <u>EU- VAATIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS</u> <u>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</u> <u>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</u> <u>IZJAVA EU O SKLADNOSTI</u> <u>VYHLÁSENIE O ZHODE</u> <u>EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATDECLARATIA</u> <u>DE CONFORMITATE UE</u> </p>
<p>Le fabricant / The manufacturer / Der Hersteller / El fabricante / Il produttore / O fabricante / De fabrikant / Tillverkare / Valmistaja / Producent / Výrobce / Proizvajalec / Výrobca / Gyártó / Fabricantul:</p>	<p style="text-align: center;"> SAMES KREMLIN SAS 13, chemin de Malacher 38 240 - MEYLAN - FRANCETÉL . : 33 (0)4 76 41 60 60 </p>	
<p>Déclare que le matériel désigné ci-après / Herewith declares that the equipment / erklärt hiermit, dass die / Declara que el material designado a continuación / Dichiaro che il materiale sottoidicato / Declara que o material a seguir designado / verklaart dat de hieronder aangeduide apparatuur / Kungör att den utrustning som anges här nedan / ilmoittaa, että alla mainitut laitteistot / Oświadczka, że wymienione poniżej urządzenia / Prohlašuje, že níže uvedené vybavení / Izjavlja, da je opisana oprema spodaj / Vyhlasuje, že zariadenie uvedené nižšie / Kijelenti, hogy a megjelölt anyag a továbbiakban / Declară că echipamentul precizat mai jos:</p>		
<p>PISTOLE AUTOMATICHE DI POLVERIZZAZIONE PNEUMATICA / AIRSPRAY AUTOMATIC SPRAYING GUNS / AUTOMATIK LUFTSPRITZPISTOLEN / PISTOLAS AUTOMÁTICAS DE PULVERIZACIÓN NEUMÁTICAS</p>		
<p>FPro G</p>		
<p>Est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable suivante / Is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation / Erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / es conforme with la legislación de armonización pertinente de la Unión / è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / in overeenstemming met de desbetteffende harmonisatiewetgeving van de Unie / med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / Shoduje se s následující příslušnou evropskou harmonizační legislatívou / V skladu s harmonizirano zakonodajo Unije / Je v súlade s uplatniteľnými harmonizačnými právnymi predpismi EÚ / Megfelel a következő alkalmazandó uniós harmonizációs szabályozásnak / Este conform cu legislația aplicabilă de armonizare de mai jos</p>		
<p>Direttiva ATEX / ATEX Directive / ATEX Richtlinie / Directiva ATEX / Direttiva ATEX / Diretiva ATEX / ATEX-Richtlijn / ATEX-direktivet / ATEX-direktivi / Dyrektywa ATEX / Směrnice ATEX / Direktiva ATEX / Smernica ATEX / ATEX-irányelv</p>		
<p style="text-align: center;">  II 2G Ex h IIB T6 Gb X </p> <p>NF EN ISO 80079-36 giugno 2016 NF EN ISO 80079-37 giugno 2016 NF EN 1127-1 Août 2019</p> <p>Ex h=> Protection par sécurité de construction (c) / Protection by constructional safety (c) / Schutz durch konstruktive Sicherheit (c) / Protección por seguridad constructiva (c) / Protezione per sicurezza costruttiva (c) / Protecção por segurança construtiva (c) / Bescherming door constructieveiligheid (c) / Säker konstruktion (c) / Suojaus rakenteellisella turvallisudella (c) / Zabezpečenie za pomocou bezpečieństwa konstrukcyjnego (c) / Ochrana bezpečnou konštrukci (c) / Zaščita s konstrukcijsko</p>	<p>2014/34/UE</p>	

varnostjo (c) / Ochrana bezpečnou konštrukciou (c) / Szerkezetbiztonsági védelem (c) /
 Protecție prin securitate constructivă (c)

INERIS 0080 - 60550 Verneuil-en-Halatte - Francia

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant / This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller / La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante / La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante / A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante / Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta / Toto prohlášení o skodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce / Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec / Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva / na vlastnú zodpovednosť výrobcu / Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ti / Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.



Hervé WALTER

Directeur Recherche & Développement /
 Research & Development Director / Direktor für
 Forschung & Entwicklung / Director de
 Investigación y Desarrollo / Direttore Ricerca e
 sviluppo / Diretor de Pesquisa e
 desenvolvimento / Manager Onderzoek en
 Ontwikkeling / Direktör för Forskning och
 Utveckling / Johtaja tutkimus ja kehitys /
 Dyrektor ds. Badań i rozwoju / Ředitel výzkumu
 a vývoje / Direktor za raziskave in razvoj /
 Riaditeľ pre výskum a vývoj / Kutatási és
 Fejlesztési Igazgató / Director de cercetare și
 Dezvoltare

Fait à Meylan, le / Established in Meylan, on / Geschehen zu Meylan, am / En Meylan, a / Redatto a Meylan, /
 Vastgesteld te Meylan, / Utformat i Meylan, den / Meylan, Ranska, / Sporządzono w Meylan, dnia / Meylan, dnia / V
 Meylanu, / V Meylan dňa / Kelt Meylanban, / Întocmită la Meylan, pe data de 15/02/2021 - 02/15/2021

3 Presentazione di FPro G

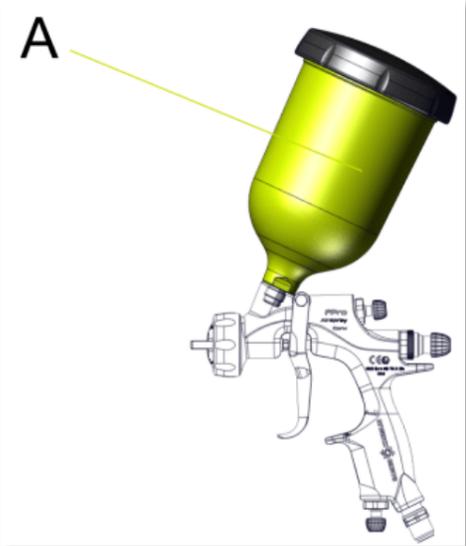
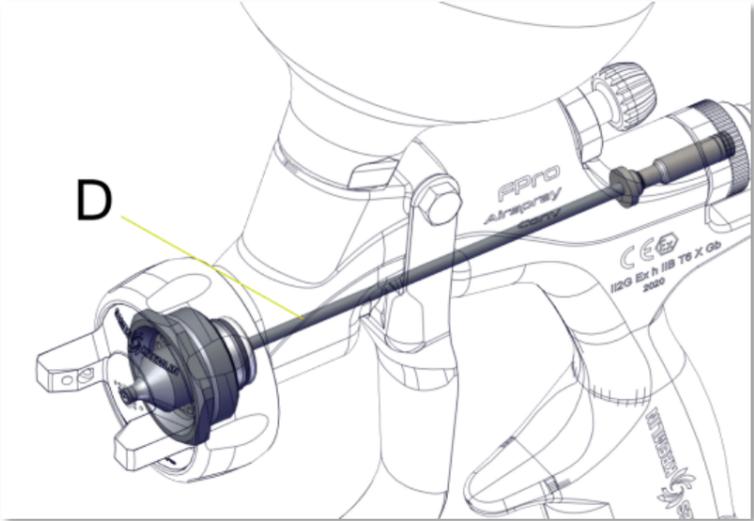
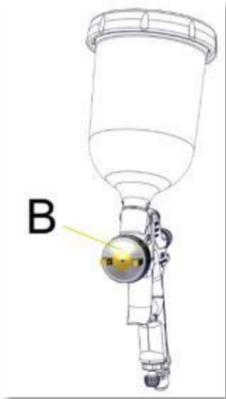
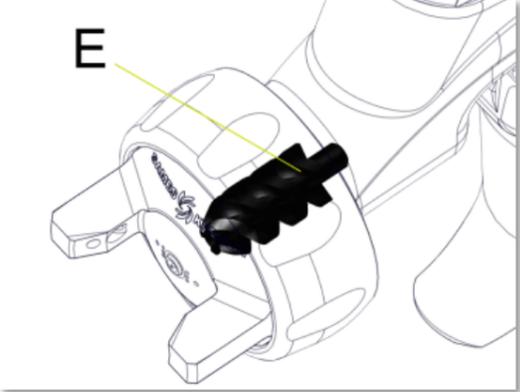
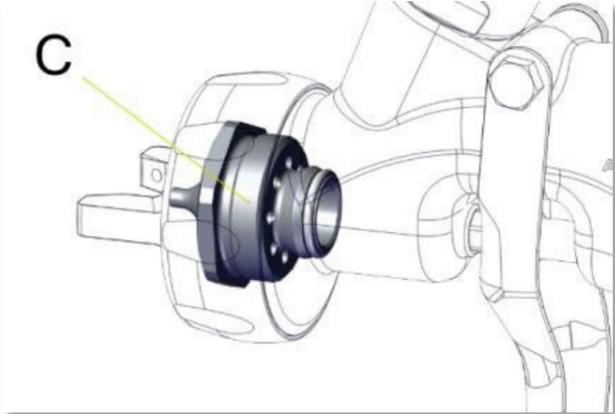
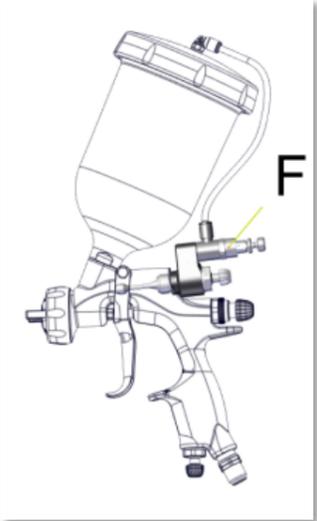
Uso

Pistole raccomandate per spruzzare vernici, lacche, macchie, poliuretani.

Il prodotto viene alimentato per gravità attraverso una tazza rigida o monouso compatibile.

Fare riferimento alla procedura: 12 Tazze monouso: tazze intelligenti

3.1 Componenti della pistola FPro G

Posizione	Designazione	Visual	Posizione	Designazione	Visual
A	Tazza di vernice		D	Ugello + ago	
B	Tappo dell'aria + anello		E	Vortex	
C	Ugello attrezzato		F	Kit GSP (FPRO G GSP)	 

3.2 Dimensioni FPROG - FPRO GSP

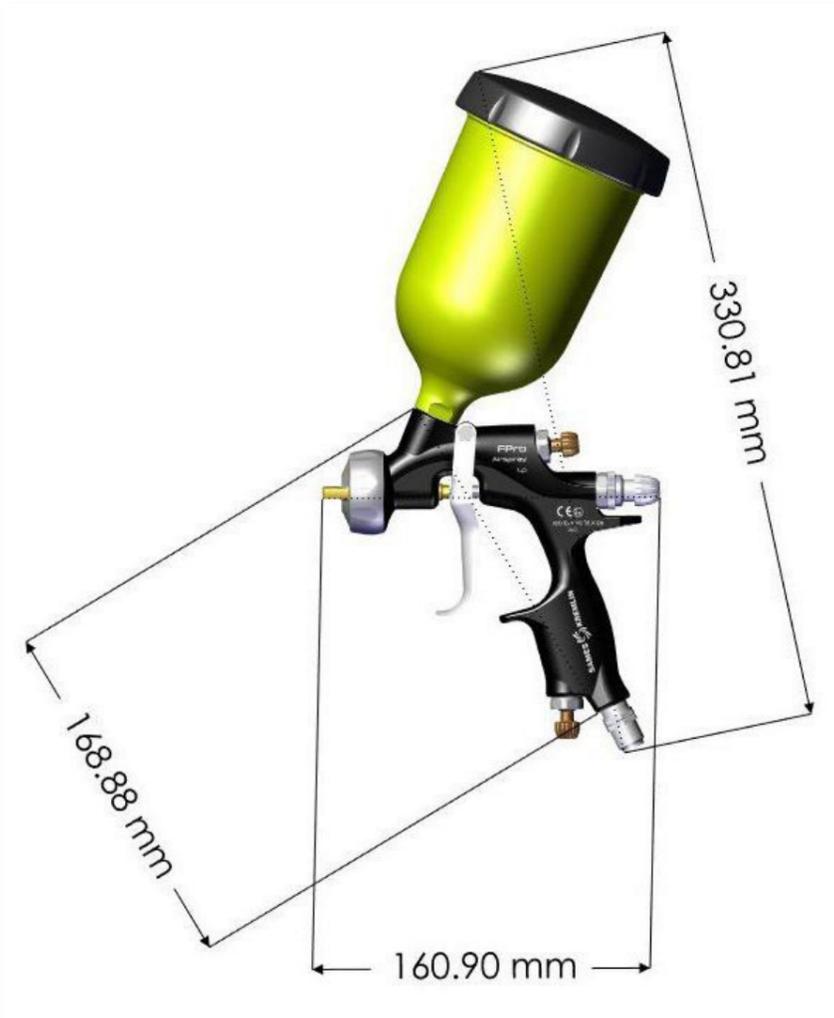


Figura 1FPro G

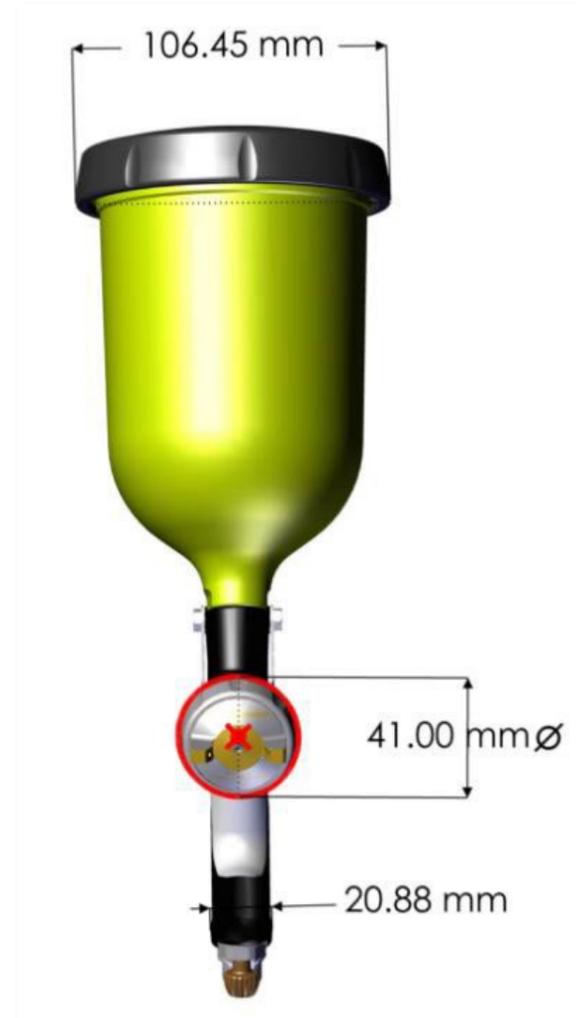


Figura 2FPro G

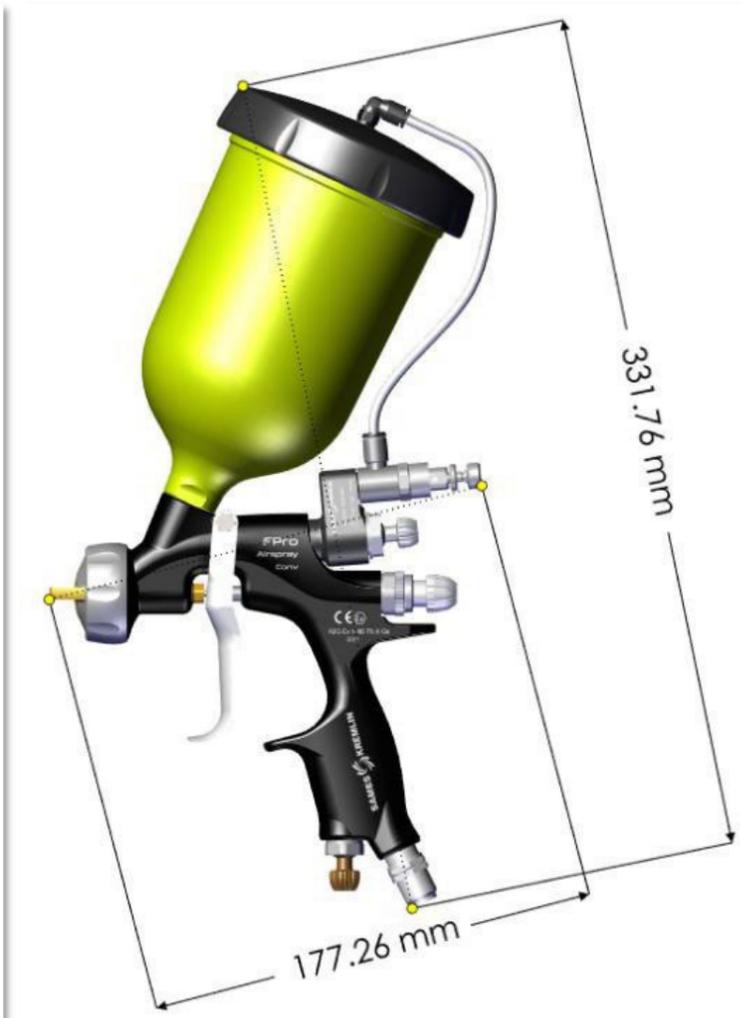
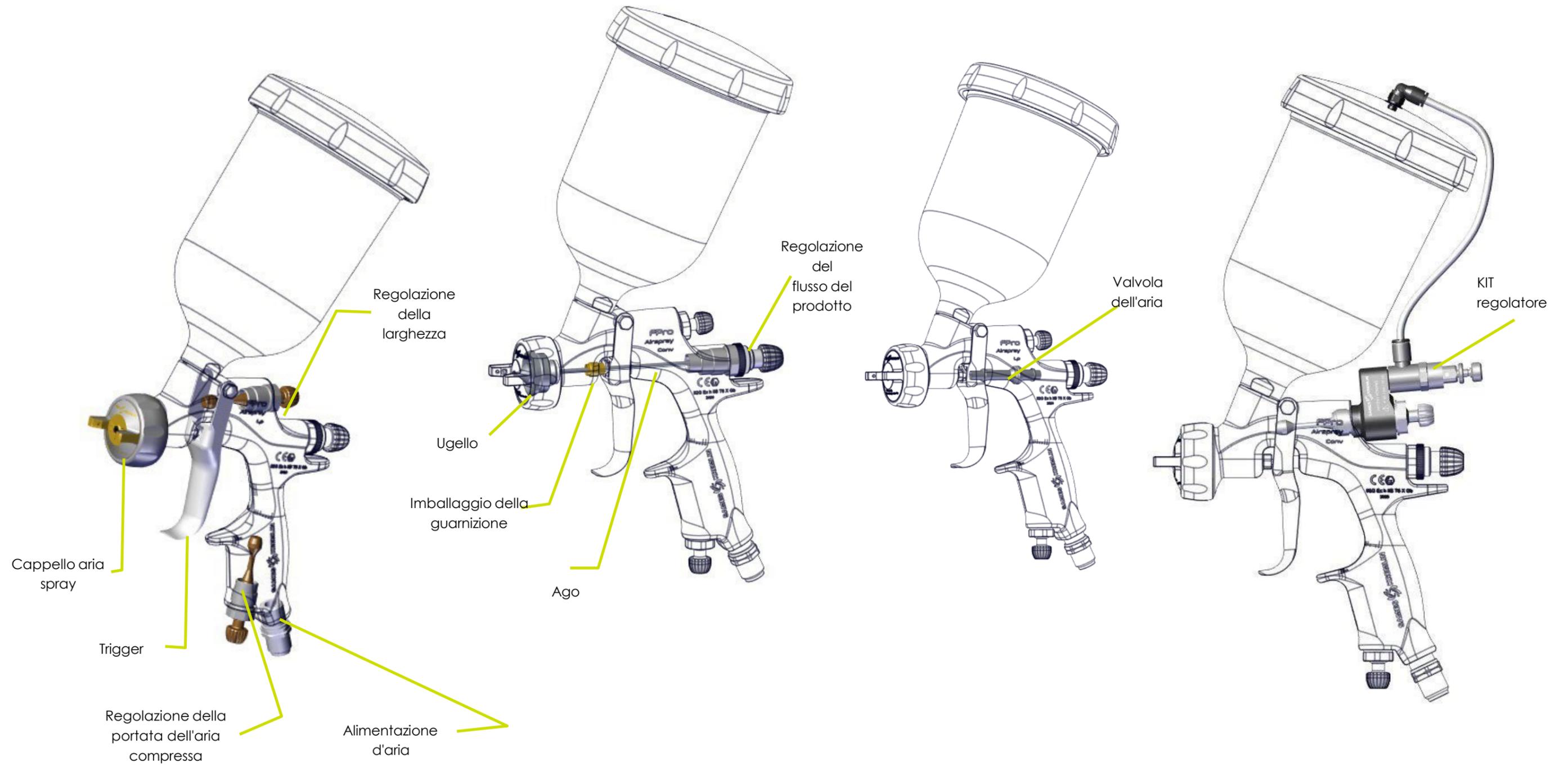


Figura 3FPro GSP



Figura 4FPro GSP

Struttura della pistola FPROG e FPRO GSP

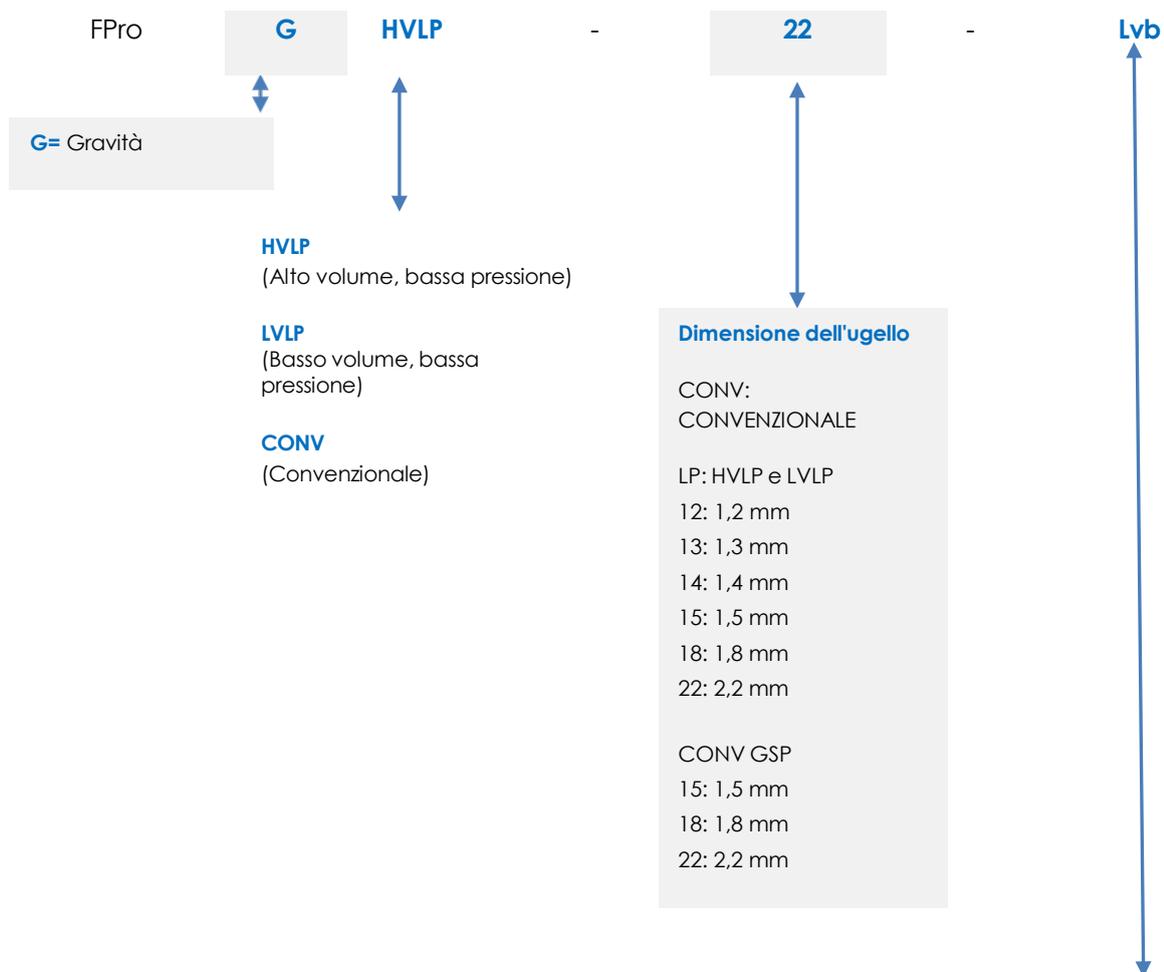


4 Identificazione dell'attrezzatura

4.1 Piano del materiale

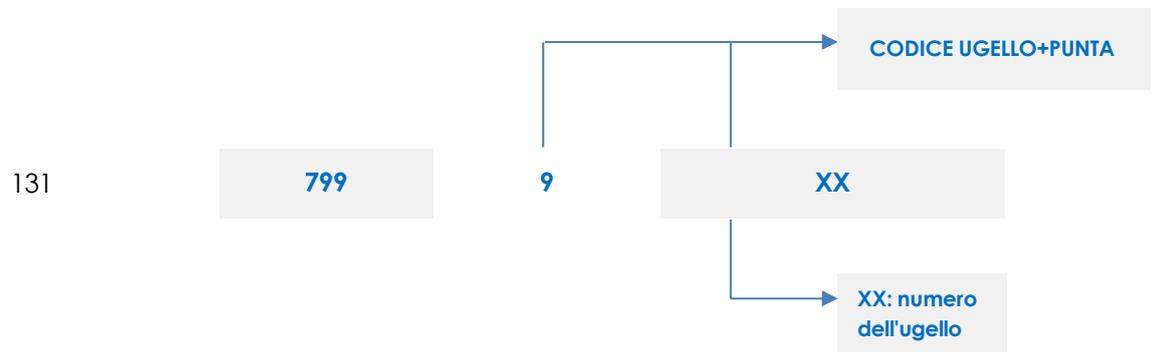
Principio di designazione

Struttura di riferimento (sotto).



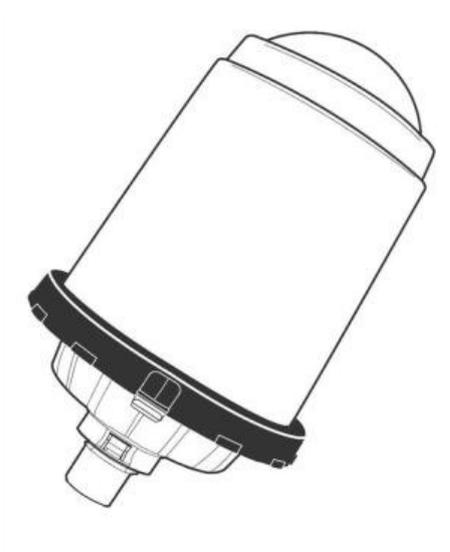
	Descrizione
	<p>Lvb o Mvb</p> <p>Larghezza massima del getto a 20 cm</p> <p>L: 30 - 40 cm</p> <p>M: 20 - 30 cm</p>

Principio di codifica: codice dell'ugello e codice dell'ago

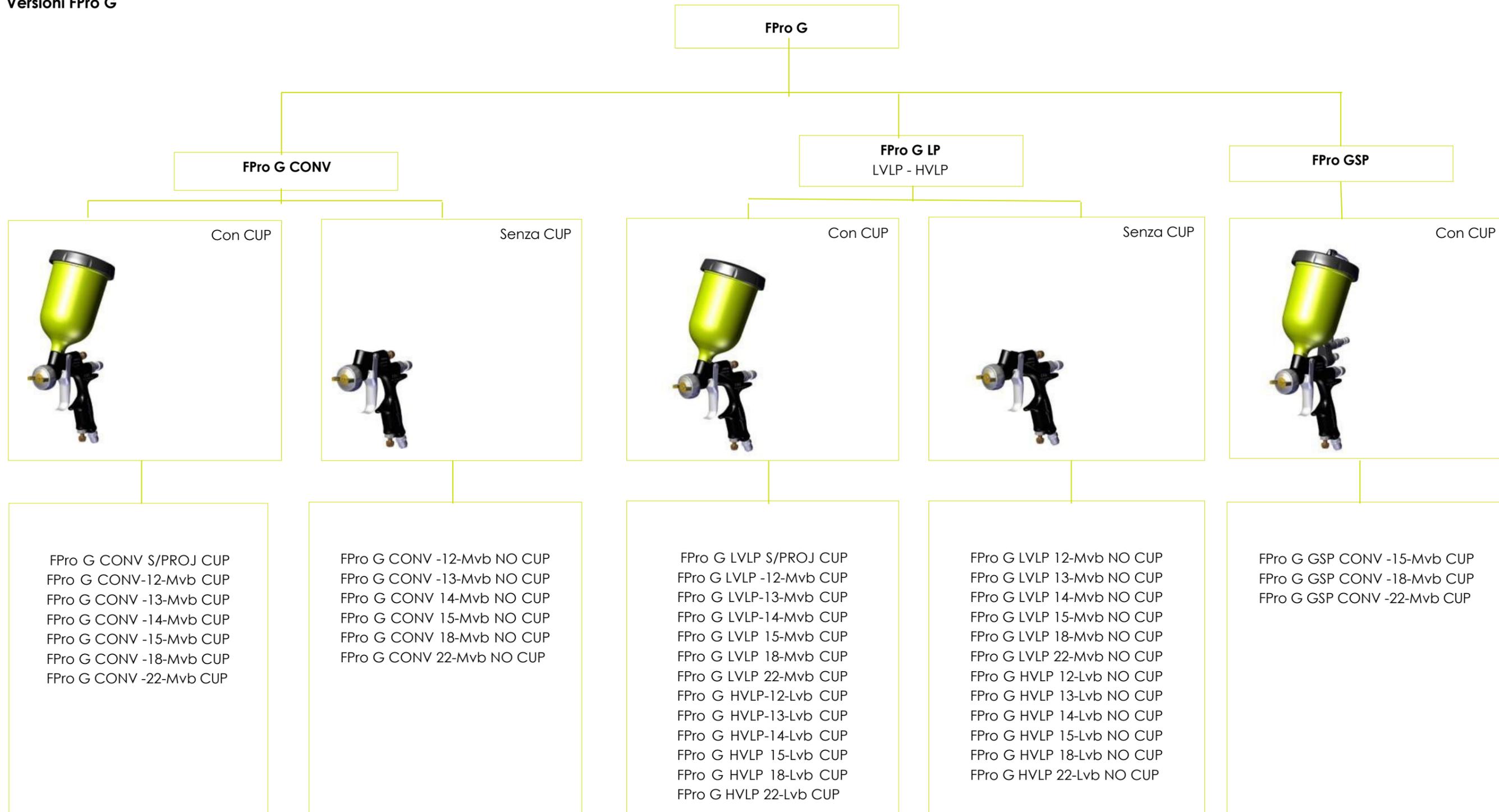


4.2 Opzioni

Tazza monouso - Smart Cup



Versioni FPro G



4.4 Standard applicati

- Direttiva ATEX 2014/34/UE.
 - NF EN ISO 80079-36 giugno 2016
 - NF EN ISO 80079-37 giugno 2016
 - NF EN 1127-1 agosto 2019
-

4.4.1 Descrizione della marcatura ATEX

Ogni dispositivo è contrassegnato con il nome del produttore, il riferimento del dispositivo e informazioni importanti per l'uso del dispositivo (pressione dell'aria, potenza elettrica, ecc.).

Questa apparecchiatura è stata progettata in conformità alla direttiva ATEX 2014/34/UE ed è destinata all'uso in Zona 1.

Sigla SAMES KREMLIN	Descrizione
FPro	Marchio del produttore
CE	Modello di pistola CE : Conformità europea
 II 2 G	 Uso in aree esplosive II : gruppo II 2 : categoria 2 Apparecchiatura di superficie destinata ad un ambiente in cui atmosfere esplosive dovute a gas, vapori e nebbie possono verificarsi occasionalmente durante il normale funzionamento. G : Gas
Ex h IIB T6	Ex Marcatura di conformità alle norme europee h : Tipo di protezione per apparecchi non elettrici IIB : Gas di riferimento per la qualificazione delle attrezzature T6 : Classe di temperatura - Temperatura massima della superficie: 85°C*.
Gb	Gb : Livello di protezione dell'attrezzatura (zona 1 gas)
X	Si applicano condizioni speciali per un uso sicuro. Fare riferimento ai requisiti nei manuali d'istruzione che accompagnano questo prodotto.
20XX	Numero dato da SAMES KREMLIN. Le prime due cifre indicano l'anno di fabbricazione.
P aria : 6 bar / 87 psi	Pressione massima di alimentazione dell'aria della pistola
P prod : 6 bar / 87 psi	Pressione massima del fluido all'ingresso della pistola
BREVETTO IN CORSO	Brevetto in corso sulla tecnologia Vortex

Specificità del KIT GSP

P aria: 1 bar / 14 psi	Pressione massima consentita nella tazza GSP: 1 bar / 14 psi
-------------------------------	--

4.4.2 Immagini degli elementi di marcatura

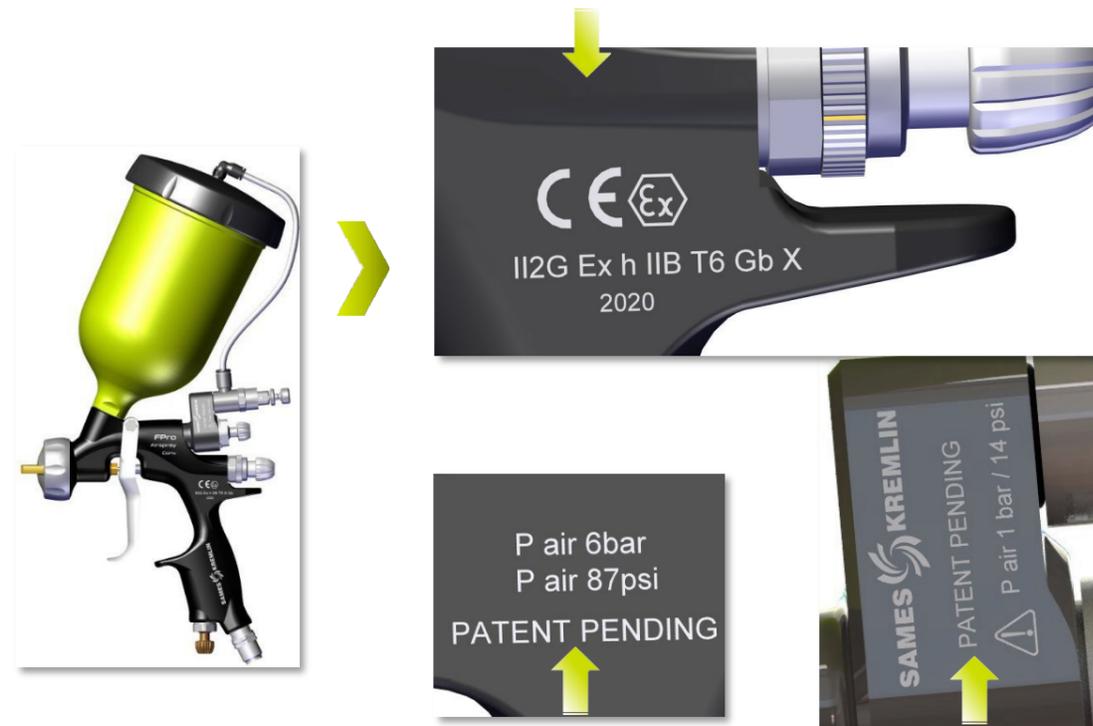
FPro G CONV



FPro G LP



FPro G GSP



5 Specifiche tecniche e prestazioni

5.1 Specifiche tecniche

FPro G CONV - FPro G CONV GSP

	FPro G CONV	FPro G CONV GSP
Tipo	Gravità	
Pressione massima di alimentazione dell'aria (rete)	6 bar	
Pressione massima di alimentazione del prodotto	NA	1 bar
Portata d'aria	23,8 m ³ /h	23,3 m ³ /h
Pressione dell'aria alla maniglia	3b	3b
Peso con tazza	619 g	728 g
Peso senza tazza	446 g	527 g
Livello di rumore	83 dBA	83 dBA
Temperatura ambiente massima di funzionamento	50°C	

FPro G HVLP - FPro G LVLP

	FPro G HVLP	FPro G LVLP
Tipo	Gravità	
Pressione massima di alimentazione dell'aria (rete)	6 bar	
Pressione massima di alimentazione del prodotto	NA	NA
Portata d'aria	21,3 m ³ /h	14,9 m ³ /h
Pressione dell'aria alla maniglia	2,5 bar	2,5 bar
Peso con tazza	628 g	628 g
Peso senza tazza	455 g	455 g
Livello di rumore	81 dBA	81 dBA
Temperatura ambiente massima di funzionamento	50°C	

Materiali FPro G

Corpo della pistola	Alluminio forgiato anodizzato e lucidato
Testa	Ottone nichelato
Ugello	INOX
Ago	INOX
Tazza a gravità	Plastica

Connessioni aria e fluido

Pistola	Elementi montati sulla pistola (a seconda del modello)	Fornitura di aria e prodotti
Aria	Connessione: M 1/4 NPS (1° montaggio) M ¼ BSP (connessione di riserva)	∅ 7 mm int. minimo (per una lunghezza di 7,5 m)
Prodotto	Tazza a gravità (0,6 l)	Coppa (0,6 l)
		Opzioni Tazza monouso (0,75 l) Tazza monouso (0,25 l)

Principio di caratterizzazione degli ugelli

Parametri dell'ugello	
Tecnologia	Dimensione dell'ugello
CONV (CONVENZIONALE) LP: HVLP e LVLP	<ul style="list-style-type: none"> • 12 : 1,2 mm • 13 : 1,3 mm • 14 : 1,4 mm • 15 : 1,5 mm • 18 : 1,8 mm • 22 : 2,2 mm
CONV GSP	<ul style="list-style-type: none"> • 15 : 1,5 mm • 18 : 1,8 mm • 22 : 2,2 mm

Testa CONV

Ugello	12	13	14	15	18	22
Portata	200 cc	220 cc	240 cc	300 cc	390 cc	440 cc

(Misurato in acqua con 590 ml nella tazza e 2,2 bar di aria).

Testa LVLP

Ugello	12	13	14	15	18	22
Portata	190 cc	230 cc	240 cc	290 cc	375 cc	440 cc

(Misurato in acqua con 590 ml nella tazza e 2,2 bar di aria).

Testa HVLP-Lvb

Ugello	12	13	14	15	18	22
Portata	170 cc	200 cc	226 cc	235 cc	278 cc	305 cc

(Misurato in acqua con 590 ml nella tazza e 2,2 bar di aria).

5.2 Prestazioni

Eccellente qualità dello spruzzo: tecnologia Vortex.

Ergonomia studiata per una migliore presa (design migliorato dell'impugnatura e del grilletto) Forza di scatto molto bassa: assistenza magnetica

Peso ridotto

Facile da pulire: design del corpo con pareti lisce e lucide + materiali utilizzati + uso della membrana antigoccia nella tazza per proteggere il coperchio durante la spruzzatura.

Possibilità di spruzzare prodotti viscosi fino a 3000 CP con la versione GSP e con una pressione del prodotto di 1 bar.

5.3 Principio di funzionamento

La FPro G è una pistola a spruzzo pneumatica. Uno strumento che assicura la proiezione e la spruzzatura di vernice (o altri prodotti liquidi: colla) solo grazie a un'alimentazione di aria compressa in quantità più o meno grande, e sotto una pressione compresa tra 1 e 6 bar.

Il prodotto viene alimentato per gravità dalla tazza (rigida o monouso). Nella versione GSP, il prodotto viene alimentato mettendo la tazza sotto pressione (da 0 a 1 bar) per permettere la spruzzatura di prodotti più viscosi.

La pistola include:

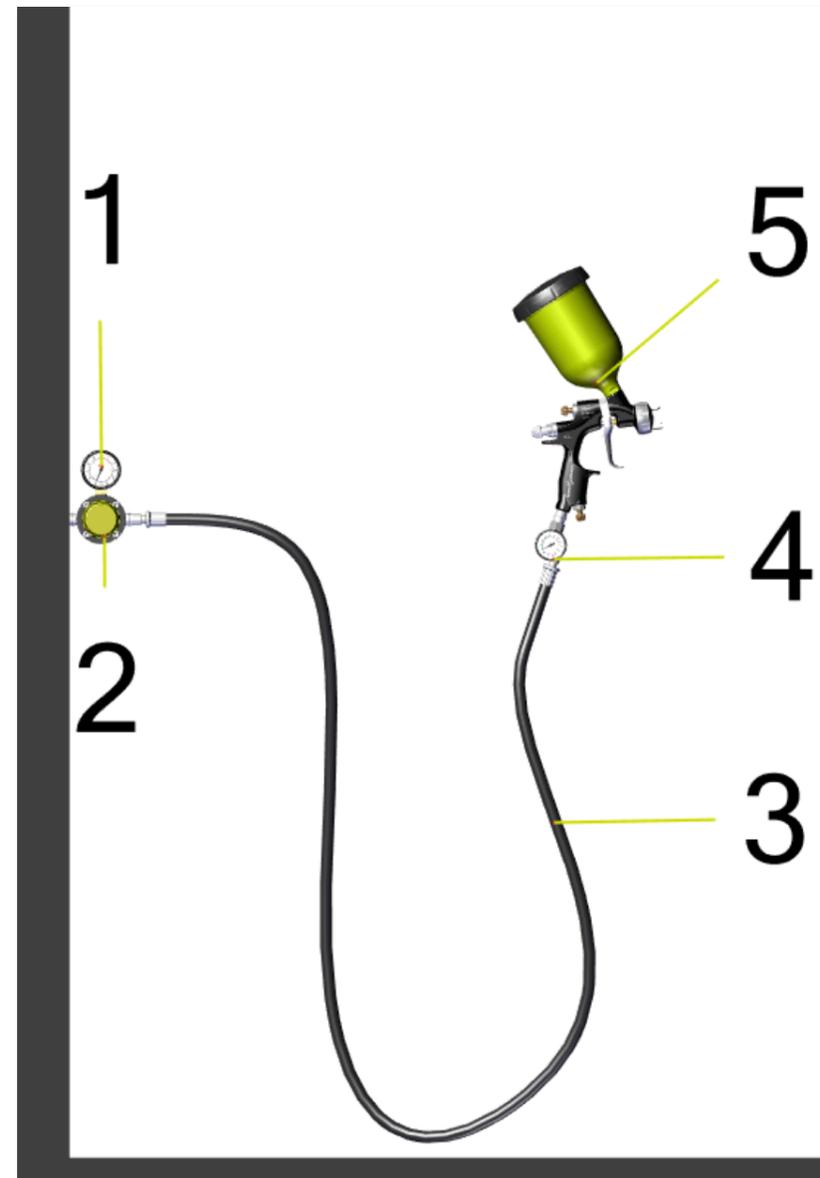
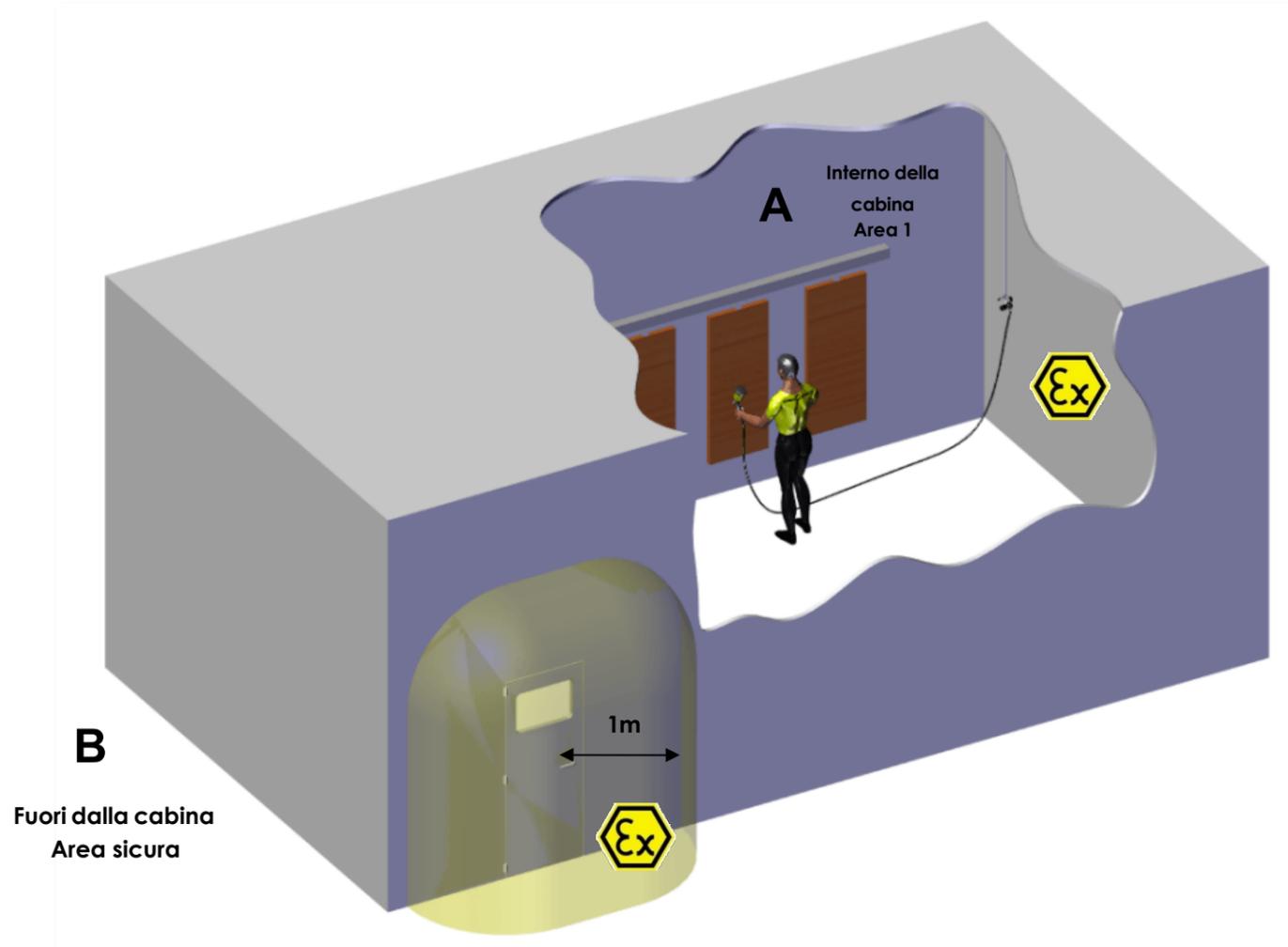
- Un serbatoio per la fornitura di vernice,
- Un tubo che porta la vernice alla testa della pistola,
- Un tubo per l'aria pressurizzata
- Una testa di spruzzo per la formazione di gocce

Diverse regolazioni sono disponibili sulla pistola per ottimizzare il processo di spruzzatura:

- Regolazione della portata d'aria generale
 - Regolazione della portata del fluido :
 - Corsa dell'ago del prodotto.
 - Dimensione dell'ugello installato.
 - Regolazione della larghezza dello spruzzo.
-

6 Installazione

6.1 Schema generale di installazione



A- Area esplosiva 1 (A1) o area 2 (A2): cabina di verniciatura

B - Zona non esplosiva

1 - Alimentazione di aria compressa	2 - regolatore d'aria	3 - Tubo dell'aria antistatico	4 - Manometro	5 - Pistola pneumatica
-------------------------------------	-----------------------	--------------------------------	---------------	------------------------



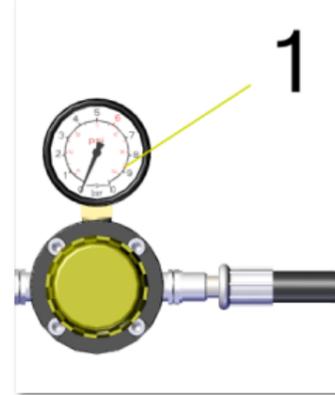
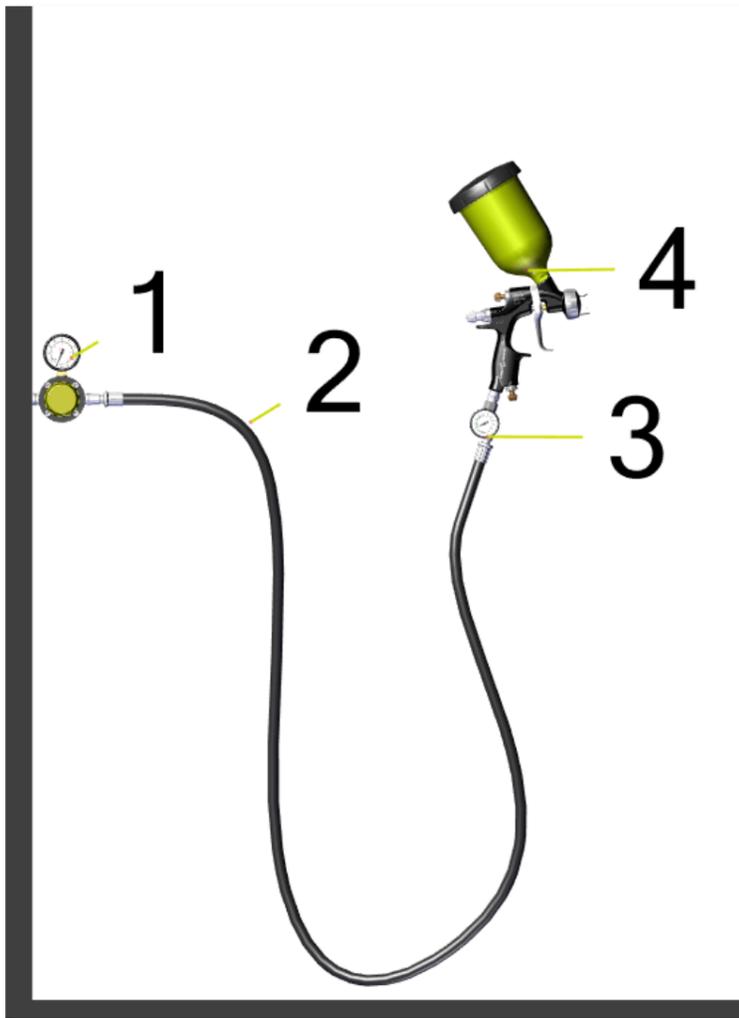
La distanza di 1 metro menzionata in questo diagramma è data solo come indicazione e non può impegnare la responsabilità di SAMES KREMLIN.

L'esatta delimitazione delle aree è l'espressa responsabilità dell'utente, e questo secondo i prodotti utilizzati, l'ambiente dell'attrezzatura e le condizioni di utilizzo.

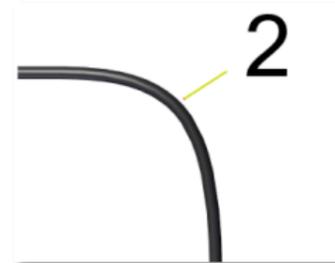
Questa distanza di 1 metro può quindi essere adattata se l'analisi effettuata dall'utente lo richiede.

Utilizzando un tubo antistatico di qualità, collegare la pistola ad un regolatore di pressione dell'aria in grado di fornire un minimo di 2 bar, un massimo di 6 bar.

6.2 Diagramma di installazione - Regolazione della pressione dell'aria con o senza manometro sull'impugnatura della pistola

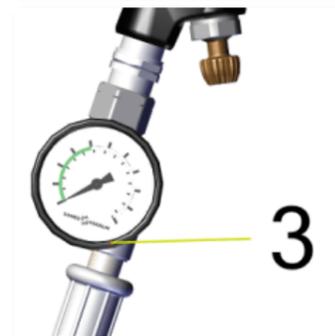


1



2

2-Tubo dell'aria



3

3 - Pressione misurata all'impugnatura della pistola durante il funzionamento (ago dell'aria aperto)



4

4 - Pistola FPro G

6.3 Trasporto

Mettere il prodotto nel suo imballaggio originale durante il trasporto.

L'imballaggio della pistola corrisponde alle condizioni di trasporto previste per questo scopo.

L'imballaggio protegge:

- Danni relativi al trasporto.
 - Corrosione.
-

6.4 Stoccaggio

Il nostro materiale deve essere conservato nel suo imballaggio originale.

In caso di stoccaggio prolungato, è preferibile effettuare una manutenzione preventiva per tutti i lubrificanti prima della messa in funzione.

Stoccaggio prima dell'installazione

Temperatura ambiente di stoccaggio 0 / +50 °C.

- Proteggere da polvere, deflusso dell'acqua, umidità, vibrazioni e urti.
- Rimuovere l'imballaggio solo poco prima del montaggio.

Stoccaggio dopo l'installazione

- Proteggere dalla polvere, dal deflusso dell'acqua, dall'umidità e dagli urti.
-

7 Commissioning

Personale che interviene: personale qualificato.

- Tenere conto delle istruzioni di sicurezza del prodotto spruzzato.
 - Indossare DPI adeguati (protezioni per le orecchie, maschera, guanti, occhiali, scarpe di sicurezza).
 - Controllare il corretto funzionamento del sistema di produzione dell'aria compressa
 - Verificare il corretto funzionamento del sistema di estrazione dell'aria.
 - Utilizzare apparecchiature di misurazione certificate, monitorate e conformi alle norme ATEX.
 - Non immergere la pistola in solventi o prodotti aggressivi.
 - Non pulire o immergere il kit GSP in solventi o sostanze aggressive.
 - Non pulire con spazzole metalliche.
 - Usare solo salviette antistatiche per pulire l'attrezzatura.
 - Utilizzare solo ricambi e accessori originali SAMES KREMLIN.
-

7.1 Applicare un prodotto su una superficie

- Seleziona il raccordo giusto per la tua installazione

Equipaggiamento originale Collegamento ¼ NPS	Opzione Collegamento ¼ BSP (incluso nella scatola degli accessori)
---	--



- Collegare il tubo dell'aria.
- Controllare il corretto funzionamento della pistola senza alcun prodotto e fare una pre-regolazione della pressione di alimentazione.
- Mettere la pistola sul suo supporto.
- Riempire la tazza con un filtro adatto.
- Mettete la membrana antigoccia e chiudete la tazza.
- Eseguire i test di spruzzatura su una superficie di prova.
- Regolare i parametri di impostazione per ottimizzare l'irrorazione.
 - Pressione e portata dell'aria.
 - Portata del fluido (corsa dell'ago, dimensione dell'ugello o pressione nella tazza (solo per la versione GSP)
 - Larghezza dello spruzzo
- Applicare il prodotto sul pezzo da lavorare.

7.2 Breve arresto della pistola

- mettere la pistola sul suo supporto adattato

7.3 Arresto prolungato della pistola

- Spegnere l'aria generale.
 - Scollegare la pistola.
 - Svuotare la tazza.
 - Pulire la pistola.
 - Riporre la pistola.
-

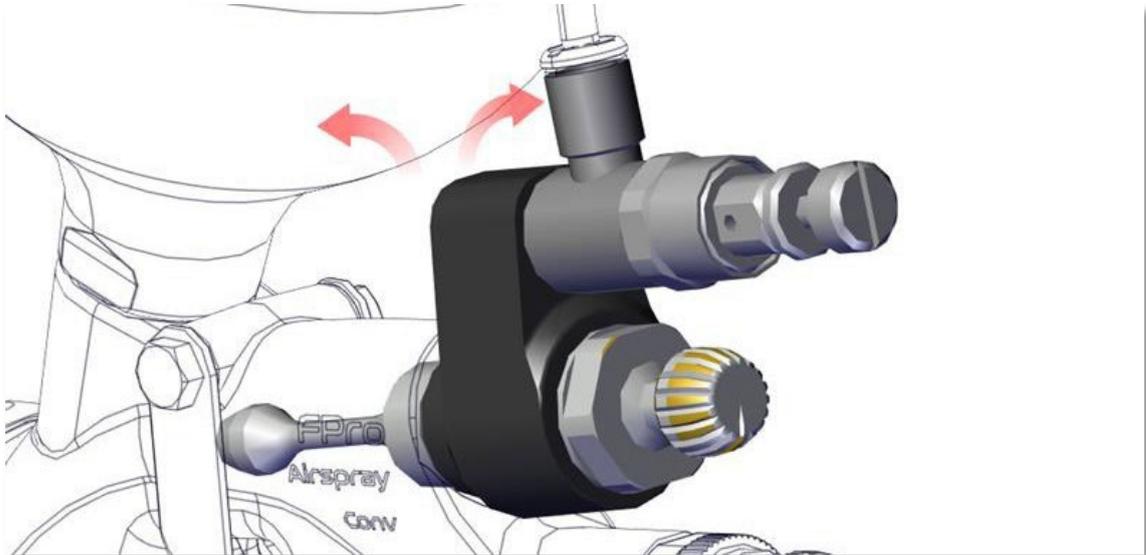
7.4 Impostazioni utente

Vedere il paragrafo: 6.1 Schema generale di installazione .

Viscosità del prodotto da usare con il FPro G (senza vortice)					
	Tecnologia	HVLP	LVLP	CONV	CONV GSP
Dimensione dell'ugello					
12		<20 s	<20 s	<20 s	
13		<20 s	<20 s	<20 s	
14		<20 s	<20 s	<20 s	
15		20 anni - 40 anni	20 anni - 40 anni	20 anni - 40 anni	20s - 2000Cp
18		20 anni - 40 anni	20 anni - 40 anni	20 anni - 40 anni	20s - 2500Cp
22		Anni 40-60	Anni 40-60	Anni 40-60	40s - 3000Cp

Viscosità del prodotto da usare con il FPro G (con vortice)					
	Tecnologia	HVLP	LVLP	CONV	CONV GSP
Dimensione dell'ugello					
12		<15 s	<15 s	<15 s	
13		<15 s	<15 s	<15 s	
14		<15 s	<15 s	<15 s	
15		15s - 30s	15s - 30s	15s - 30s	15s - 2000Cp
18		15s - 30s	15s - 30s	15s - 30s	15s - 2500Cp
22		Anni 30 - 40	Anni 30 - 40	Anni 30 - 40	30s - 3000Cp

7.4.1 Regolazione ergonomica della posizione GSP per utenti destri e mancini



Per mancini



Per i destri

L'utilizzatore del FPRO GSP, mancino o destrimano, può adattare e regolare il posizionamento del GSP KIT per un uso pratico con un angolo di 180 gradi.

7.5 Inizializzazione del follow-up in produzione

Identificare la pistola nel sistema di tracciamento dei materiali.

- Impostare un programma di manutenzione preventiva, se necessario.
- Fare riferimento a (10.110.1 Piano di manutenzione preventiva).

7.6 Sicurezza nella produzione

Rispettare le pressioni massime raccomandate:

- 6 bar massimo nella pistola.
- 1 bar massimo nella tazza GSP.

Non puntare la pistola verso se stessi o altre persone mentre si spruzza

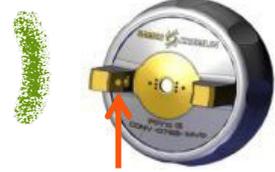
Utilizzare un tubo dell'aria conduttivo adattato e certificato ATEX.

8 Uso di FPro G

Prima messa in servizio

Fare riferimento al paragrafo: 7 Messa in funzione

9 Aiuto diagnostico / Guida alla risoluzione dei problemi

Argomento	Spiegazione	Visual
<p>Spray a forma di fagiolo</p>	<p>Il difetto viene dalla testa: allenta leggermente l'anello e ruota la testa di mezzo giro. Se il difetto è invertito, una delle bocchette laterali è bloccata o deformata.</p> <p>Poi pulire la testa della pistola con del solvente e sturare gli sfiati con un getto di aria compressa. Se questo non si inverte, l'ugello è probabilmente danneggiato.</p>	
<p>Spray deportato</p>	<p>Questa deformazione è dovuta a un difetto del getto centrale. È necessario pulire la testa come descritto sopra e l'ugello. Controllare anche che :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La testa è ben centrata sull'ugello, • L'ugello non è troppo grande (ago e ugello devono essere adattati), si lavora con un'apertura dell'ago sufficiente. • Con un ago quasi chiuso, la fornitura di prodotto allo spray non è regolare in tutte le direzioni. 	
<p>Spray tagliato</p>	<p>La pressione degli spruzzi d'aria alle bocchette è troppo alta per il flusso di vernice:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ridurre l'aria alle bocchette chiudendo l'ago di regolazione. Il getto è più stretto. • Aumentare il flusso di vernice. 	
<p>Spray caricato nel centro</p>	<p>Inverso predefinito del precedente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • O la portata di vernice è eccessiva per la pressione dell'aria di spruzzatura adottata: si dovrebbe aumentare la pressione dell'aria di spruzzatura e ridurre la portata di vernice. • O la vernice è troppo densa: bisogna allora diluirla. 	
<p>Spray di prodotto Jerky</p>	<p>La pistola è mitragliata. Il fenomeno è causato dall'aria che entra nel circuito della vernice:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il contenitore che contiene la vernice può essere vuoto: riempilo di vernice. • L'ugello non è stretto bene e non si adatta bene alla sua sede: stringere l'ugello. <p>Se il fenomeno persiste, smontare l'ugello e pulirlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controllare che la sede e il cono dell'ugello non siano danneggiati, riassemblare e fissare l'ugello. • Verificare che la vernice sia abbastanza fluida e omogenea da poter essere aspirata. 	

9.1 Possibili sintomi di guasti - Cause di guasti - Rimedi da applicare

Default	Cause alla radice	Rimedi
<ul style="list-style-type: none"> La vernice non esce più dalla pistola 	<ul style="list-style-type: none"> Ugello parzialmente o completamente intasato 	<ul style="list-style-type: none"> Smontare e pulire l'ugello con solvente e una spazzola liscia Controllare lo stato della guarnizione.
<ul style="list-style-type: none"> Il getto si restringe alle inversioni della pompa. 	<ul style="list-style-type: none"> Viscosità troppo alta. 	<ul style="list-style-type: none"> Diluire la vernice.
<ul style="list-style-type: none"> La testa si sporca spesso 	<ul style="list-style-type: none"> Troppa aria. 	<ul style="list-style-type: none"> Ridurre la pressione dell'aria.
<ul style="list-style-type: none"> La vernice esce attraverso i fori d'aria nella testa. 	<ul style="list-style-type: none"> Guarnizione dell'ugello difettosa. 	<ul style="list-style-type: none"> Sostituiscilo.
	<ul style="list-style-type: none"> Ugello non sufficientemente stretto 	<ul style="list-style-type: none"> Stringere.
<ul style="list-style-type: none"> Perdita di prodotto a livello di finiture 	<ul style="list-style-type: none"> Sigillo usurato. 	<ul style="list-style-type: none"> Stringere la stampa della fodera senza bloccare l'ago. Se la perdita è ancora presente, sostituire la guarnizione e l'ago.
<ul style="list-style-type: none"> Perdita di prodotto nella parte anteriore della pistola, grilletto rilasciato 	<ul style="list-style-type: none"> Impurità nel prodotto Ago usurato e/o ugello usurato 	<ul style="list-style-type: none"> Premi il grilletto 3 o 4 volte e lascialo andare indietro da solo. Sostituire l'ago e/o l'ugello.
<ul style="list-style-type: none"> Perdita d'aria alla valvola 	<ul style="list-style-type: none"> Valvola usurata 	<ul style="list-style-type: none"> Cambiare la valvola
<ul style="list-style-type: none"> Perdita d'aria permanente alla testa della pistola quando si rilascia il grilletto 	<ul style="list-style-type: none"> Sfregamento sull'ago Valvola usurata 	<ul style="list-style-type: none"> Rimuovere il grilletto e controllare che l'ago scorra liberamente. Sostituire la valvola.

10.1 Piano di manutenzione preventiva

Piano di manutenzione							
Attrezzatura		Tipo di manutenzione	Condizione dell'attrezzatura	Operazione		Personale che interviene	Riferimento elementi necessari per la manutenzione (gamma, manuale, QR Code)
Sottoinsieme	Elemento			Testo	Periodicità		
Installazione generale	Generale	SM	SU	Ispezione visiva dell'installazione. Controllare se ci sono perdite. Controllare che i tubi non siano danneggiati.	D	OPER	
Pistola	Tutti i componenti	SM	OFF	Pulire i componenti della pistola	D	OPER	Solventi (tranne il kit GSP), pistola a soffio, spazzola, panno antistatico
Elementi di tenuta	Guarnizioni	SM	OFF	Ingrassare le guarnizioni.	D	OPER	560440001 : GRASSO MAGNALUBE TEFLON 560440101 : CARTUCCIA DI GRASSO PTFE DA 10 ML

Tipo di manutenzione

Manutenzione autonoma AM
SM Manutenzione sistematica
Ispezioni programmate SI

Condizione dell'attrezzatura

ON : attrezzatura in funzione
OFF : apparecchiatura in spegnimento

Frequenza degli interventi

D : giornaliero
W : settimanale
M : mensile
D: Trimestrale
H-Y : Semestrale
A : annuale

Stakeholders

MEC : meccanico
ELECT : elettricista
OPER : operatore di attrezzature

10.2 Pulizia



Pulire la tazza a gravità

La tazza a gravità è fatta di materiali speciali antistatici.

Non creare cariche elettrostatiche per attrito.

Usare solo un panno umido o salviette antistatiche, se la pulizia manuale è richiesta in un'area pericolosa.

10.3 Manutenzione correttiva

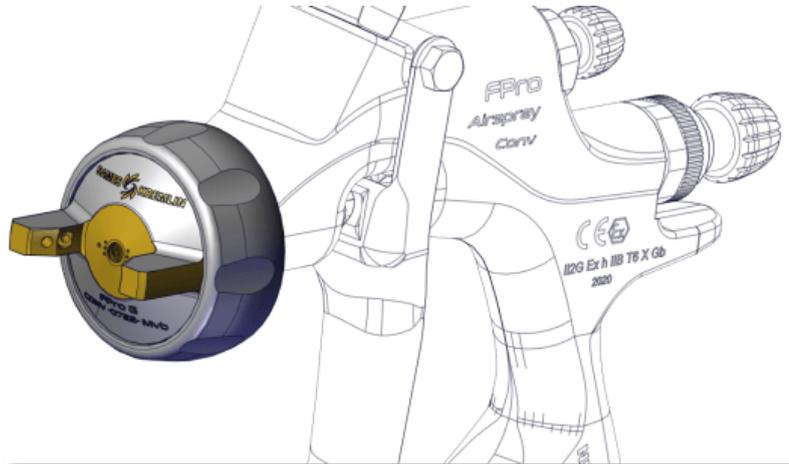
Sostituire i tubi flessibili se usurati.

Sostituire le guarnizioni in caso di usura o perdite.

10.4 Operazione di smontaggio/rimontaggio

10.4.1 Smontare il FPro G

Svitare il proiettore



Obiettivi

Procedura da eseguire nell'ambito della manutenzione.

Promemoria: Errori di montaggio

L'uso di parti di ricambio improprie o difettose può comportare pericoli per il personale, danni, malfunzionamenti o arresto generale dell'attrezzatura.

Personale che interviene

Personale qualificato.

Prerequisito



Prima di pulire o smontare qualsiasi componente dell'attrezzatura, è imperativo che:

- Per interrompere la fornitura di aria compressa,
- Decomprimere i tubi premendo il grilletto.

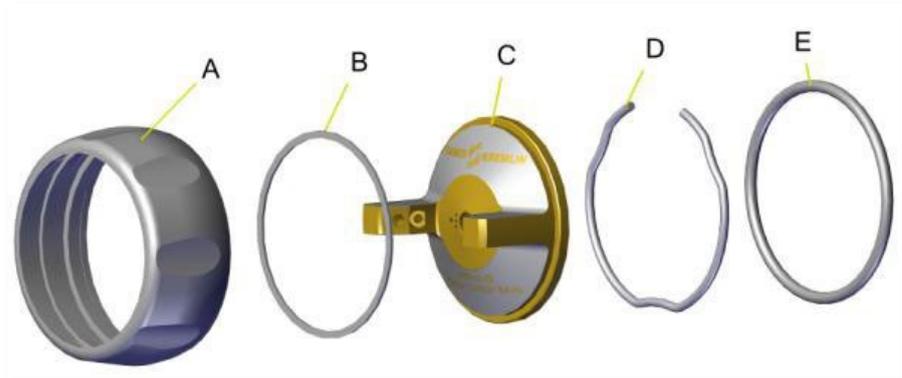
Passo 1

Svitare la testa completa e rimuoverla

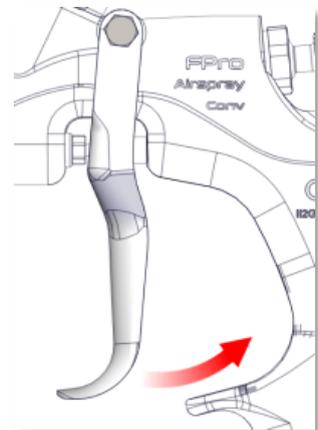
**Passo 2**

Rimuovere:

1. La guarnizione ad anello (A).
2. La guarnizione di attrito (B)
3. La testa nuda (C).
4. L'anello di fissaggio (D).
5. La guarnizione dell'anello di testa (E).

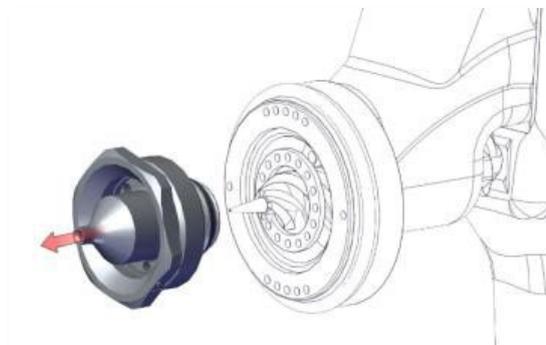
**Passo 3**

Premi il grilletto.



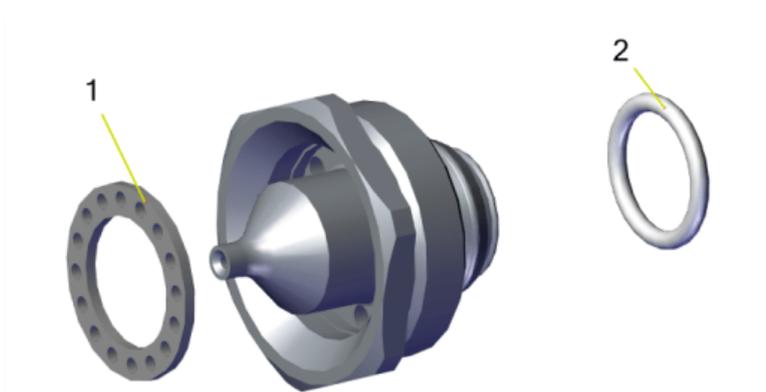
Passo 4

Svitare l'ugello equipaggiato con la chiave fornita con la pistola.



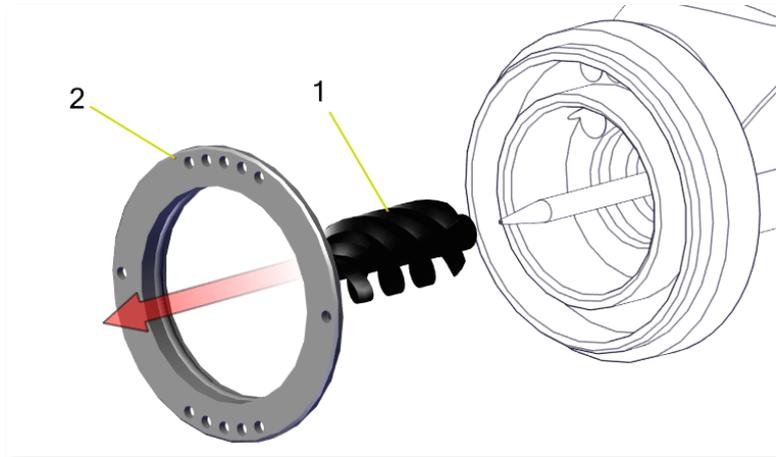
Passo 5

Rimuovere l'anello di distribuzione (1) e la guarnizione dell'ugello (2).

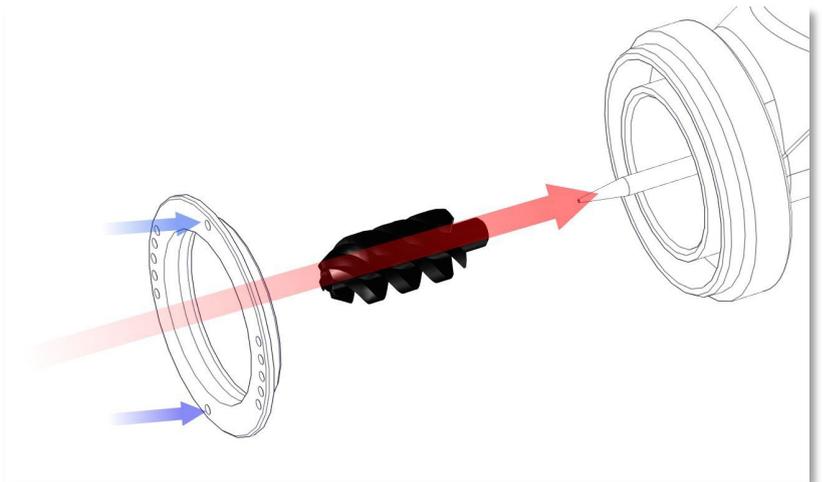


Passo

Rimuovere il vortice (1) e l'anello di distribuzione (2).

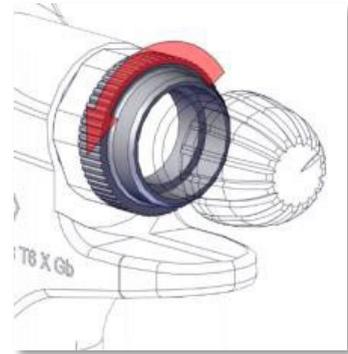


Osservare l'allineamento della posizione dell'anello lungo l'asse della figura sottostante per il riassettaggio.

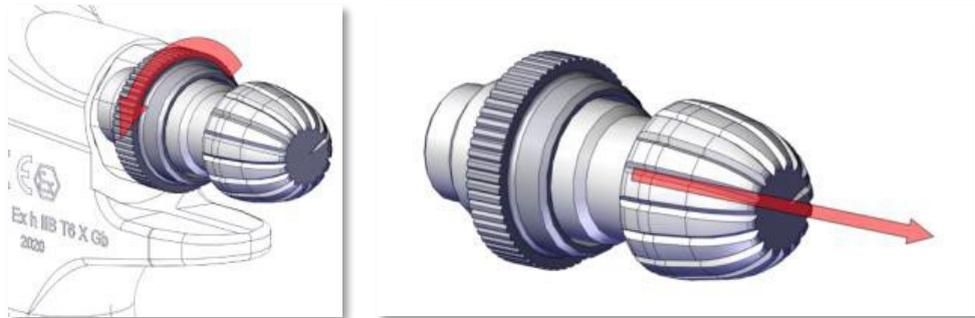


Passo 5

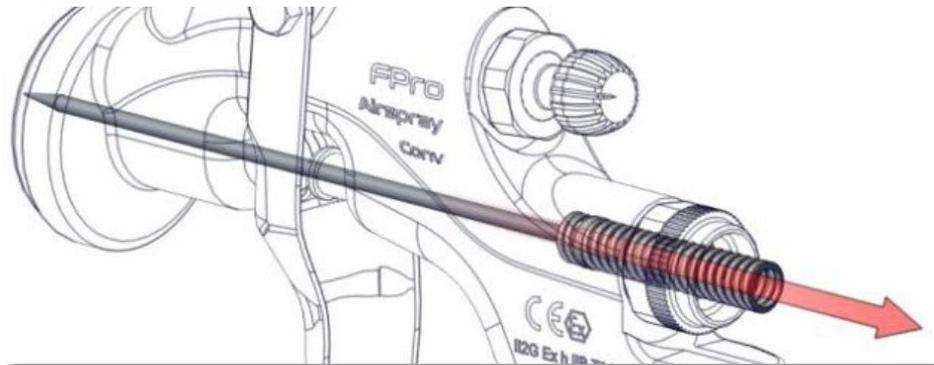
Allentare il dado.

**Passo 8**

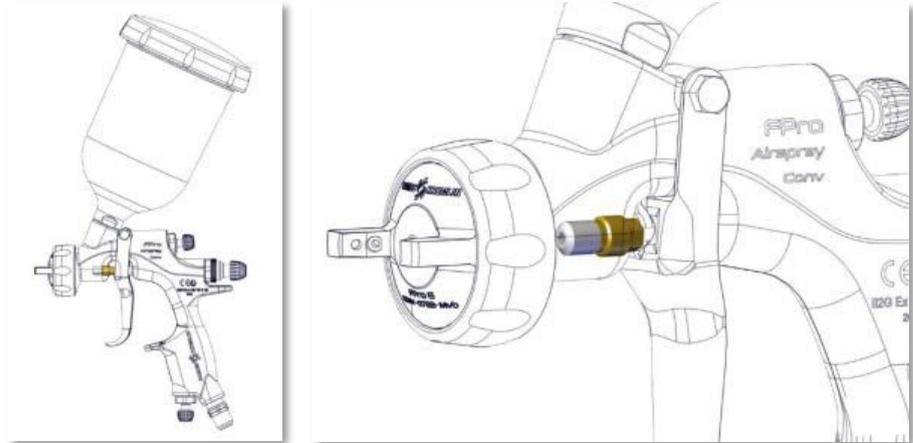
Svitare e rimuovere il fermo dell'ago.

**Passo 9**

Rimuovere la molla dell'ago e l'ago dal retro della pistola.



10.4.2 Sostituire la guarnizione dell'ago



Obiettivi

Procedura da eseguire nell'ambito della manutenzione.

Assicurare la tenuta tra l'ago e il corpo della pistola.

Personale che interviene

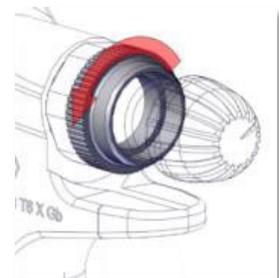
Personale qualificato.

Passo 1

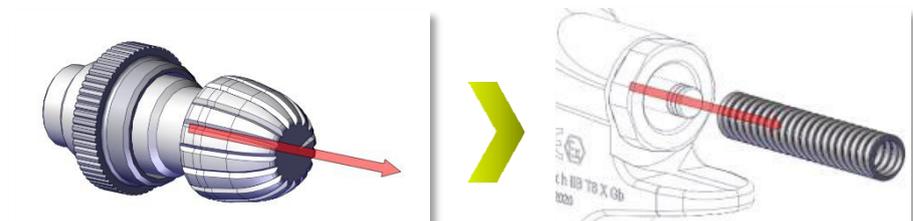
- Controllare che non ci sia più prodotto nella tazza e nella pistola.
- Sciacquare la pistola e la tazza.
- Asciugare la pistola e la tazza.

Passo 2

Allentare il dado.

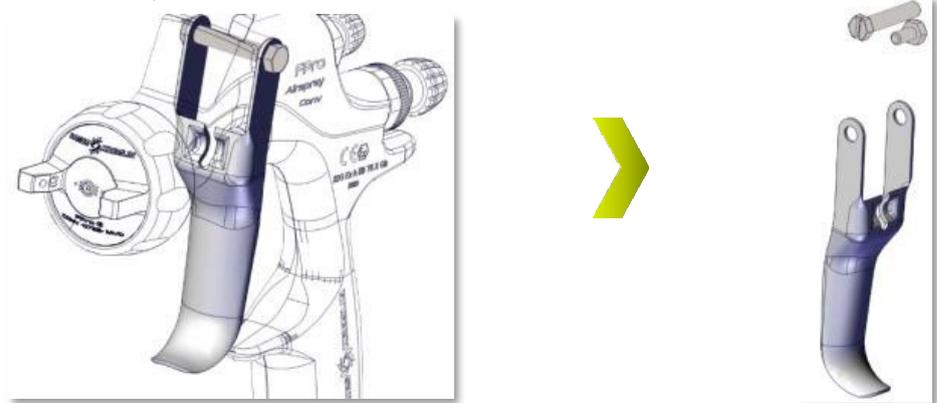


Svitare e rimuovere il fermo dell'ago. Rimuovere la molla dell'ago e l'ago.

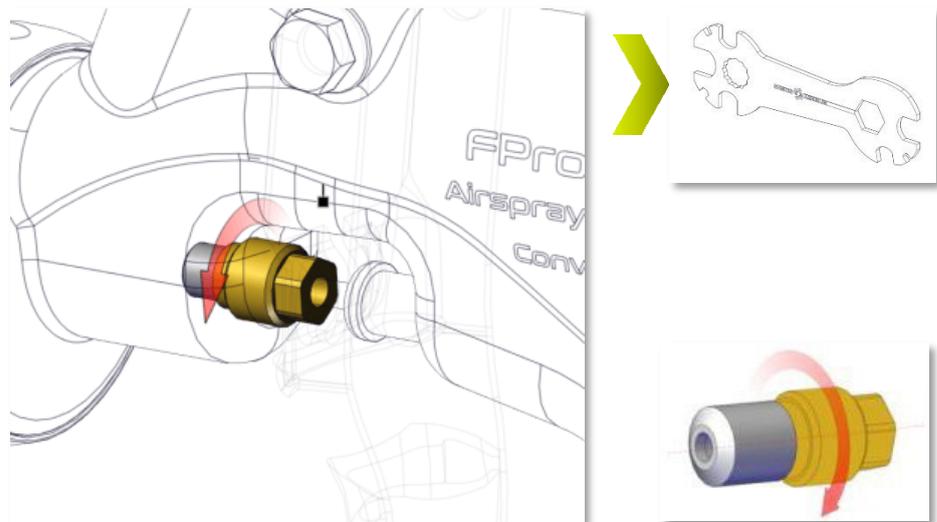


Passo 3

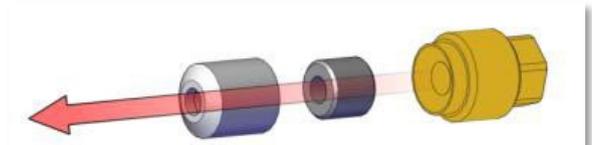
Rimuovere il grilletto togliendo la vite e il perno del grilletto con due chiavi da 5,5.

**Passo 4**

Svitare la pressa del liner usando la chiave fornita con la pistola.

**Passo 5**

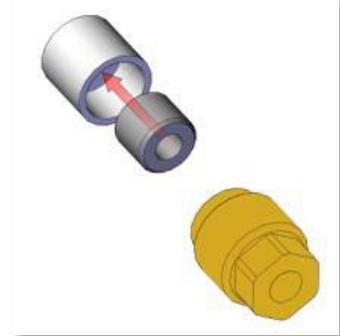
Estrarre il premistoppa dell'ago che consiste in una sede e un cuscinetto.



Passo 6

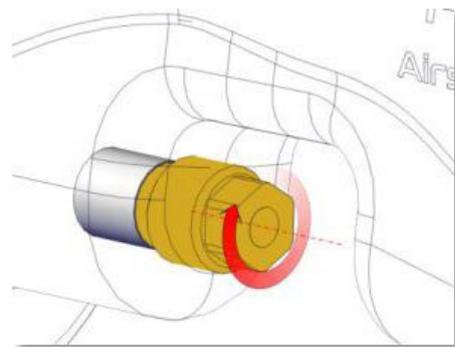
Rimontare il nuovo riempimento.

Inserire il cuscinetto nella sede e posizionare il nuovo gruppo nella pistola.



Passo 7

Avvitare la pressa di imballaggio in modo lasco.



Passo 8

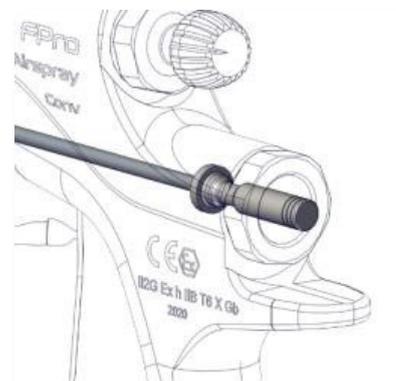
Ingrassare l'ago.

560440001 : Grasso PTFE 450 GR. box

560440101 : CARTUCCIA DI GRASSO PTFE DA 10 ML

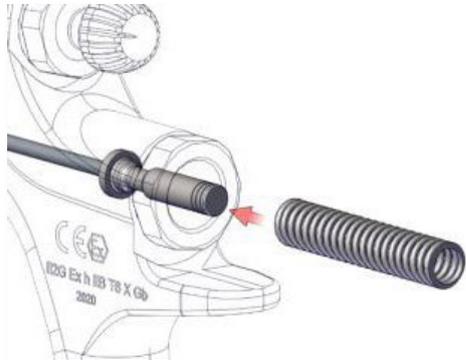
Passo 9

Rimontare l'ago.



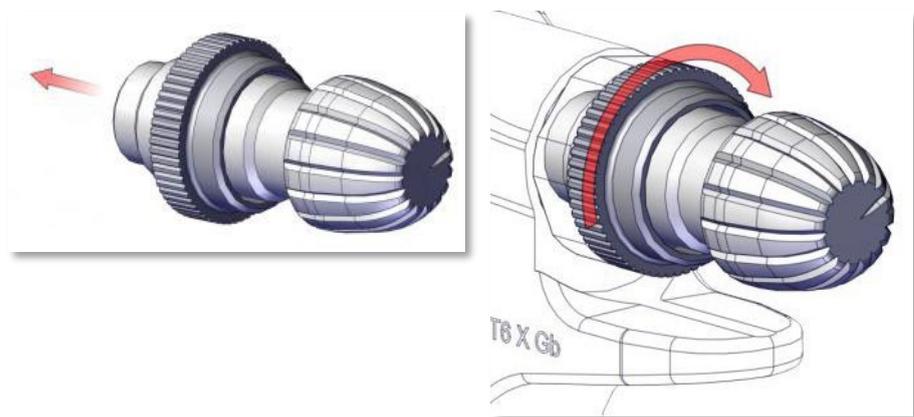
Passo 10

Rimontare la molla dell'ago e il fermo dell'ago.



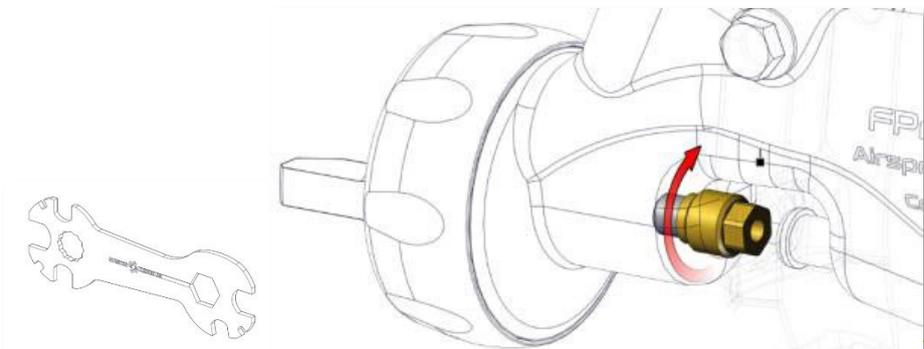
Passo 11

Serrare il dado.



Passo 12

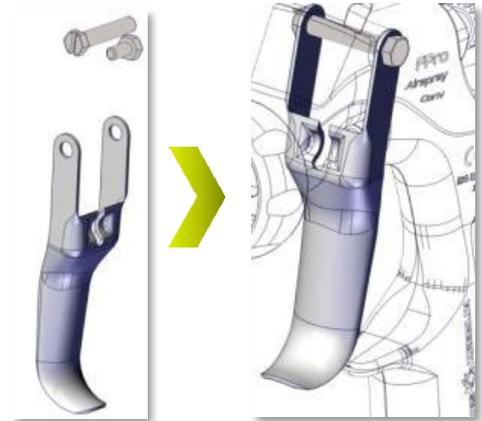
Stringere completamente la pressa del liner con la chiave fornita con la pistola e svitarla di un quarto di giro.



Nota: se c'è una perdita, stringere leggermente alla pressa di bloccaggio.

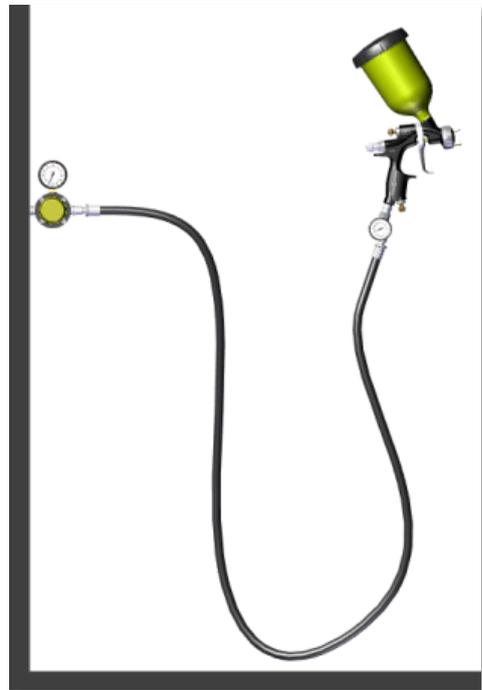
Passo 13

Alzare il grilletto

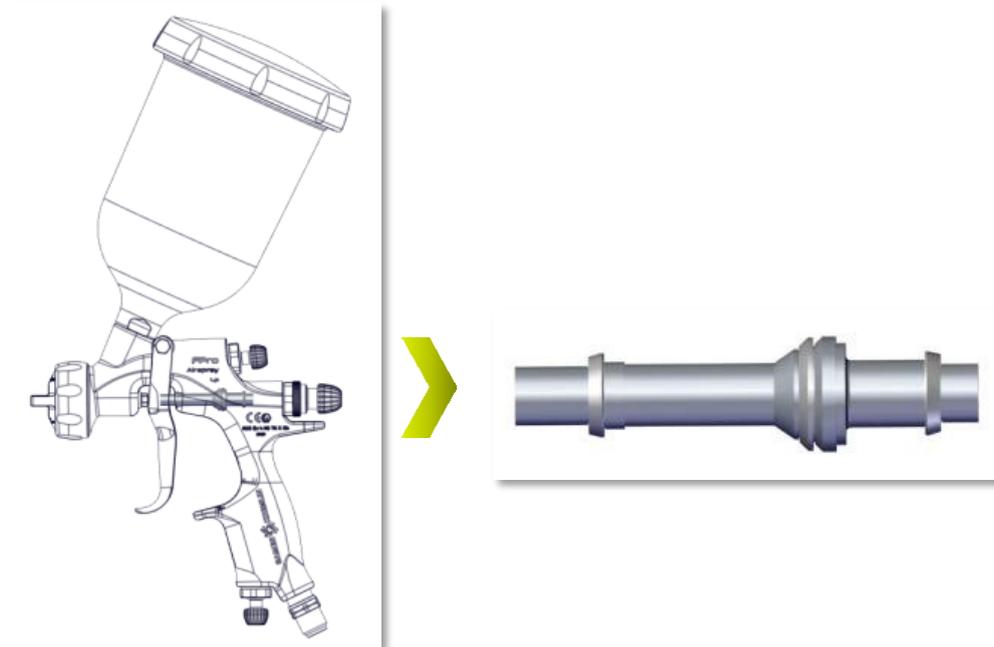


Passo 14

Alimentare l'aria e il prodotto.

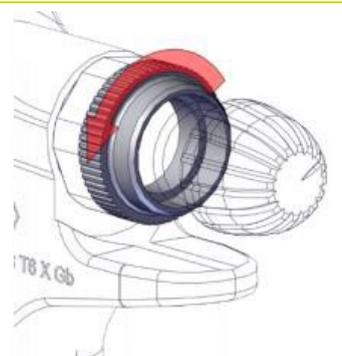


10.4.3 Sostituire la valvola dell'aria



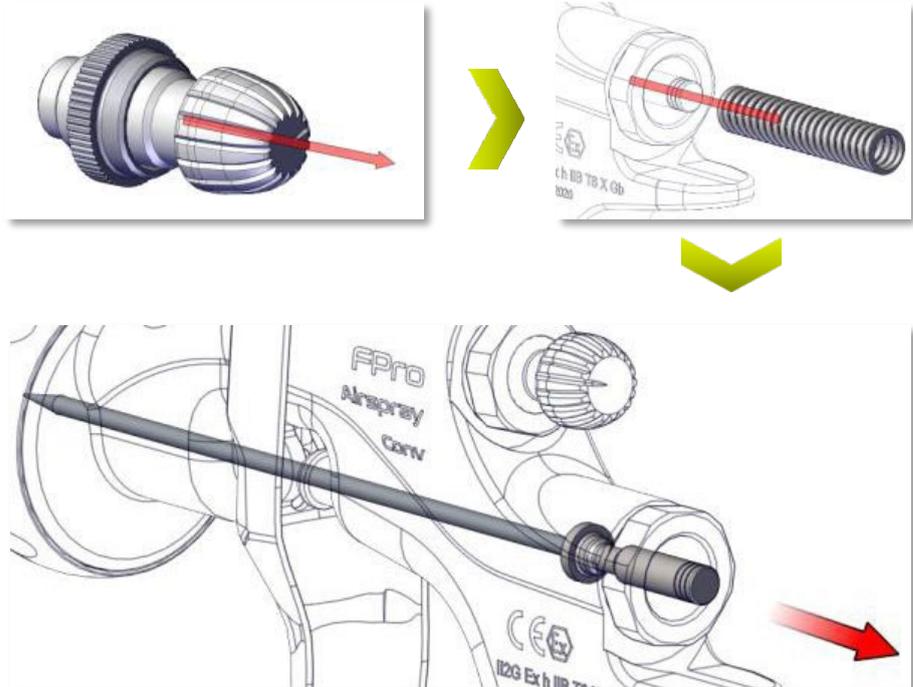
Passo 1

Allentare il dado.



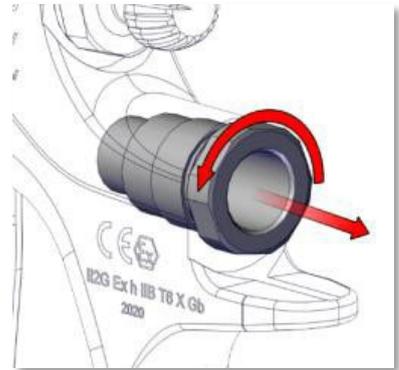
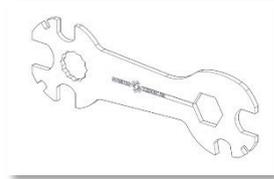
Passo

Svitare il fermo dell'ago, quindi rimuovere la molla dell'ago e l'ago dal retro della pistola.

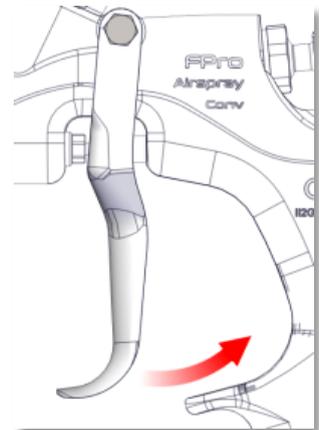


Passo

Attivare il grilletto e svitare la fodera con la chiave fornita con la pistola.

**Passo 4**

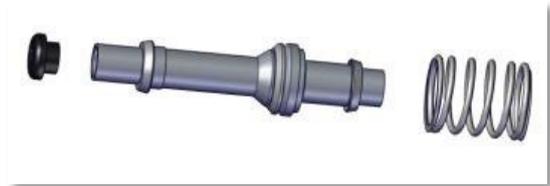
Premere il grilletto per muovere la valvola.



Passo 5

Estratto:

- La molla della valvola,
- La valvola dell'aria,
- La fodera.



Passo 6

Rimontare il liner sulla nuova valvola dell'aria.



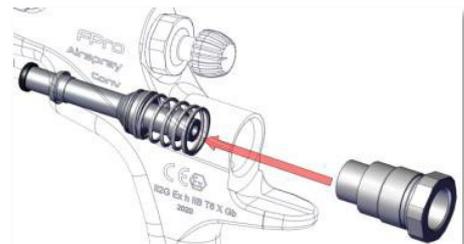
Passo 7

Rimontare il liner sulla nuova valvola dell'aria.

Ingrassare le guarnizioni delle valvole.

560440001 : Grasso PTFE 450 GR. box

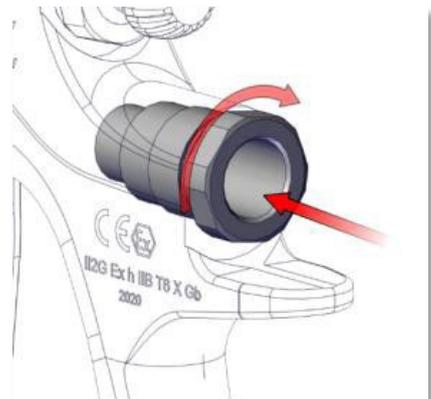
560440101 : CARTUCCIA DI GRASSO PTFE DA 10 ML



Passo 8

Mettete la fodera al suo posto.

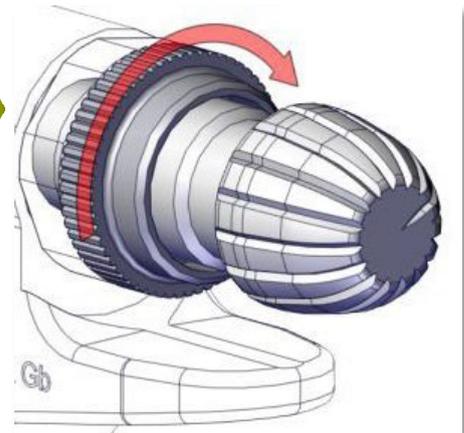
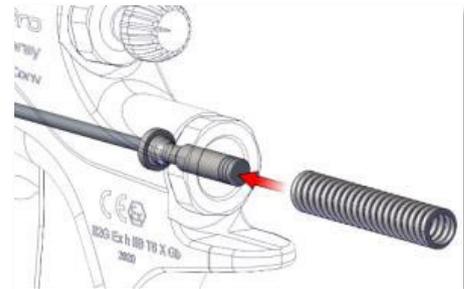
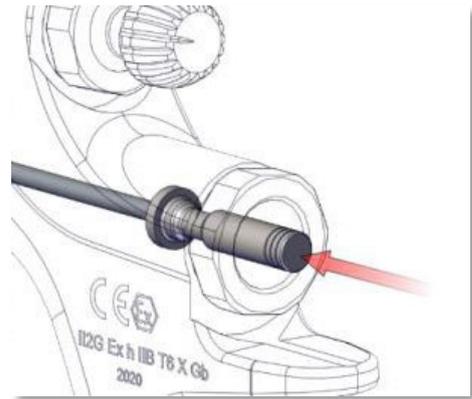
Avvitare la fodera.



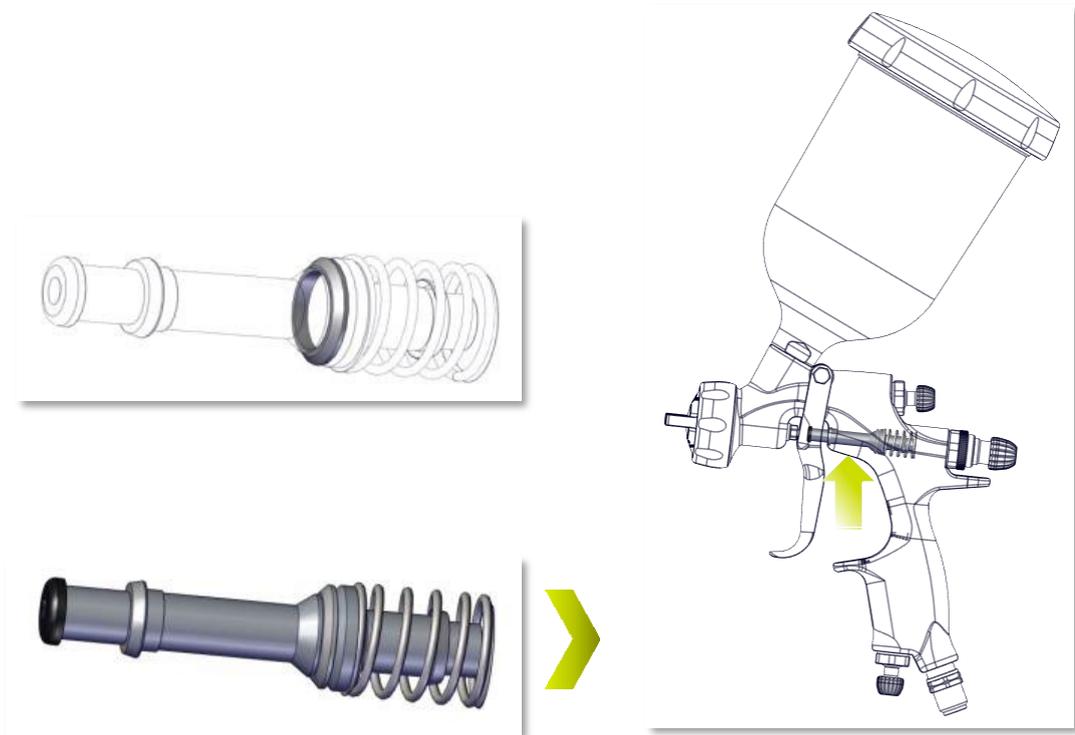
Passo 9

Indietro:

- L'ago lubrificato,
- La molla dell'ago,
- Il fermo dell'ago.
- Serrare il dado.



10.4.4 Sostituire la guarnizione della valvola dell'aria

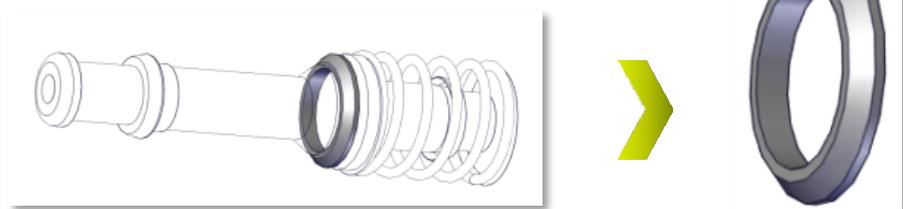


Passo 1

Rimuovere la valvola dell'aria - vedi paragrafo precedente.

Passo 2

Rimuovere il sigillo.



Ingrassate la nuova guarnizione e mettetela nel suo alloggiamento.

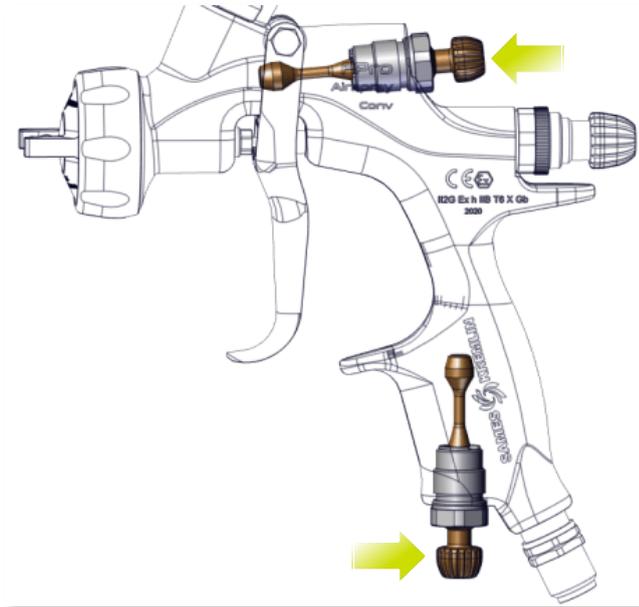
560440001 : Grasso PTFE 450 GR. box

560440101 : CARTUCCIA DI GRASSO PTFE DA 10 ML

Importante

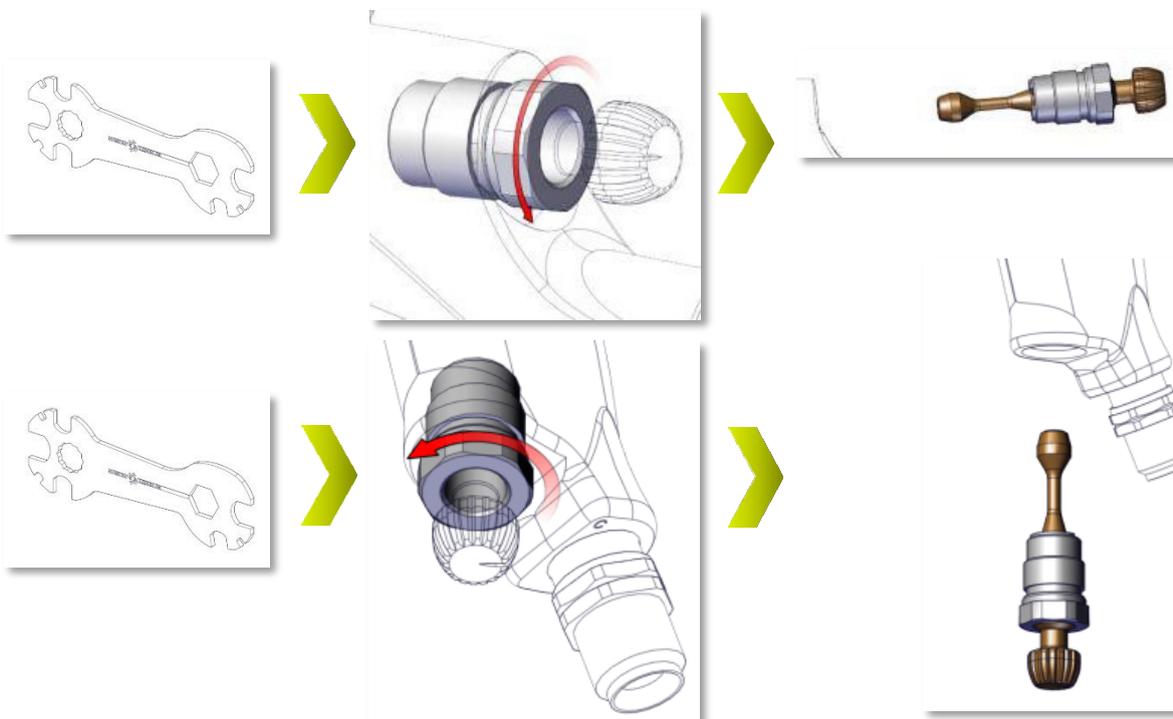
Per il rimontaggio, inserire con attenzione la valvola dell'aria nel corpo della pistola con un movimento rotatorio in modo da preformare la guarnizione della valvola.

10.4.5 Sostituire l'ago dell'aria agli eventi e l'ago dell'aria all'impugnatura.



Passo 1

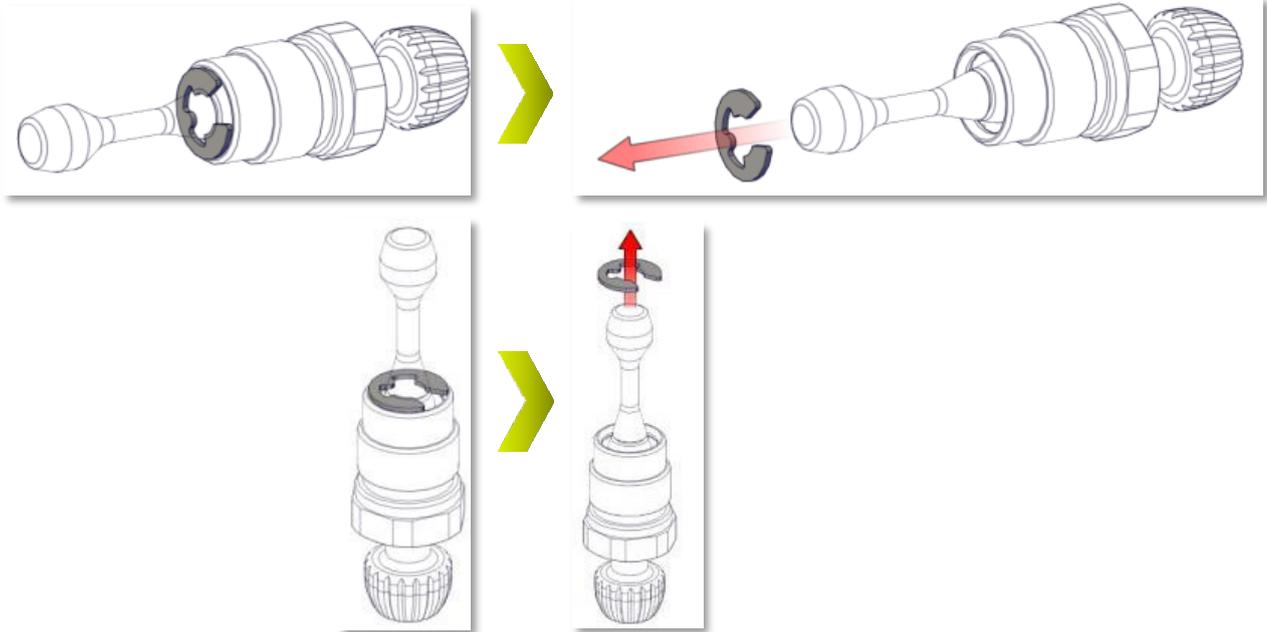
Svitare l'ago dell'aria alle bocchette e/o l'ago dell'aria all'impugnatura usando la chiave fornita con la pistola.



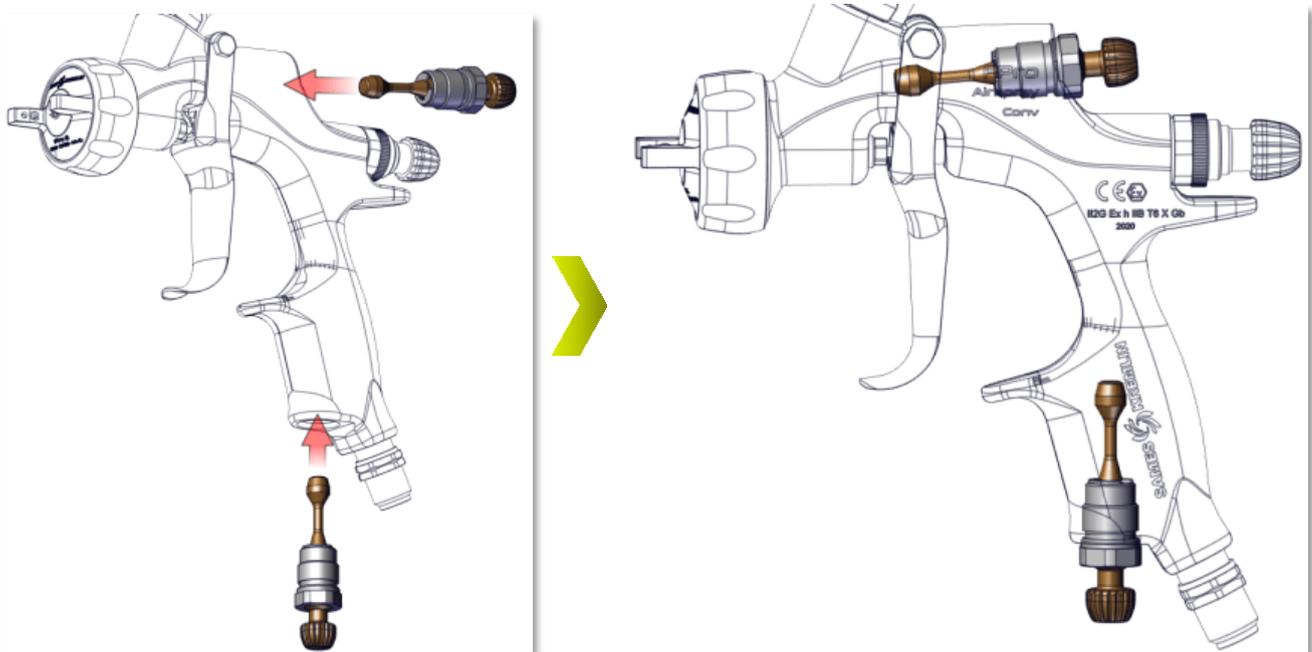
**L'ago dell'aria deve essere in posizione "aperta" prima di essere montato o smontato dalla pistola.
Pericolo di danni all'ago e/o al corpo della pistola.**

Passo 2

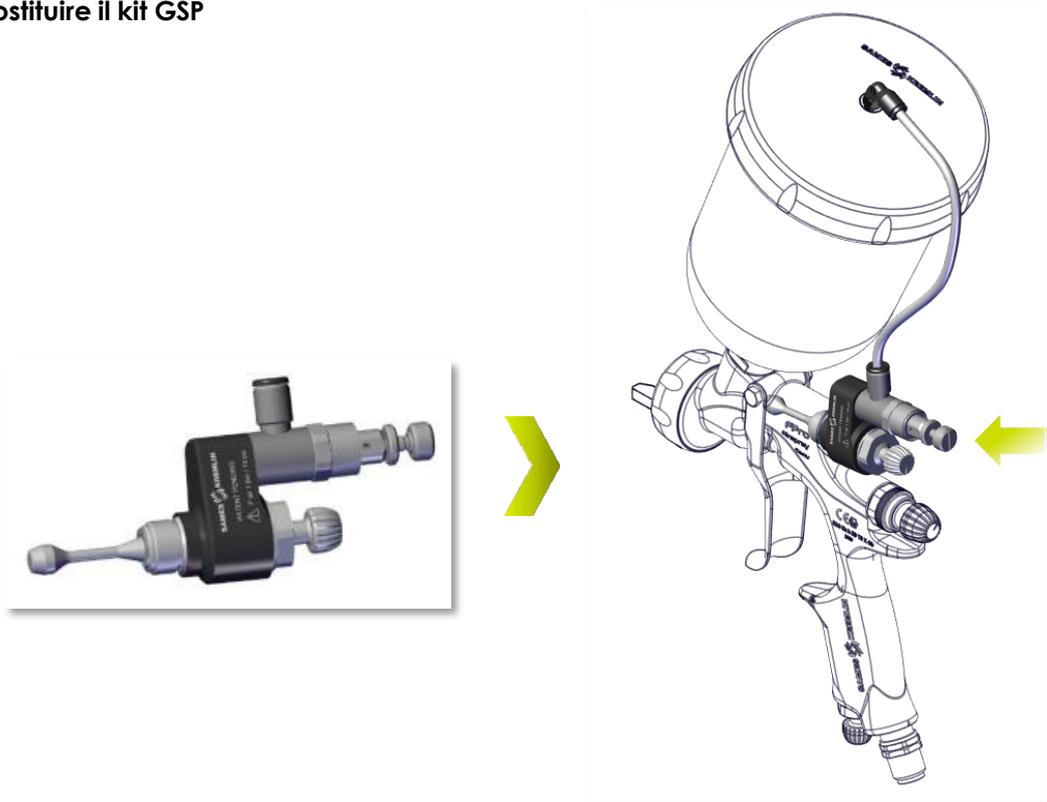
Controllare lo stato della clip e cambiarla se necessario.

**Passo 3**

Rimontare il nuovo ago dell'aria sulle prese d'aria e/o l'ago dell'aria sul calcio - coppia di serraggio: 10 Nm.



10.4.6 Sostituire il kit GSP



Obiettivi

Procedura da eseguire nell'ambito della manutenzione.

Personale che interviene

Personale qualificato.

Prerequisito

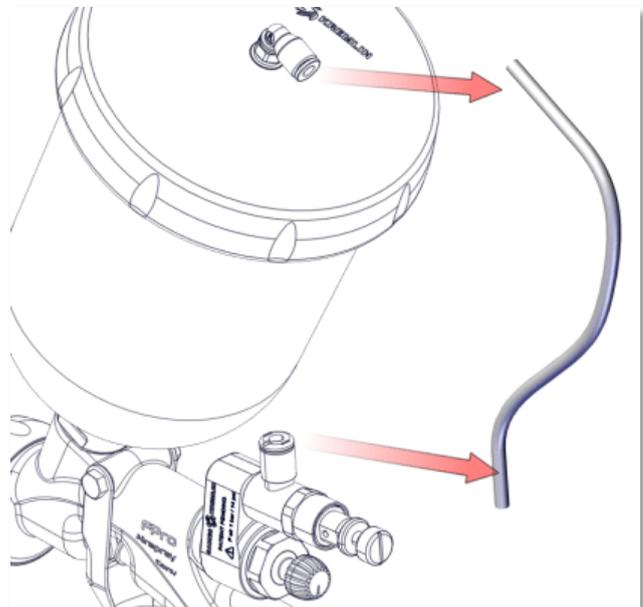
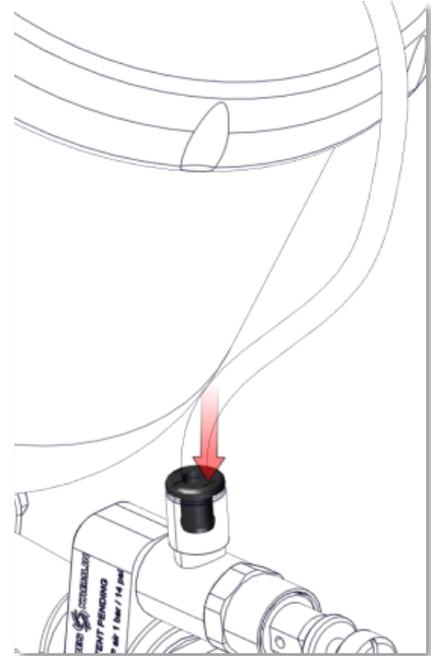


Il kit regolatore GSP non deve essere pulito con solventi o immerso in solventi.

- Non tirare il grilletto e aprire il coperchio della tazza allo stesso tempo.
- Pressione massima consentita nella tazza GSP: 1 bar / 14 psi.
- Utilizzare solo il regolatore 903 130 605 con questo kit GSP.
- L'ago dell'aria deve essere in posizione "aperta" prima di montarlo o toglierlo dalla pistola.
- Rischio di danni all'ago dell'aria e/o al corpo della pistola.

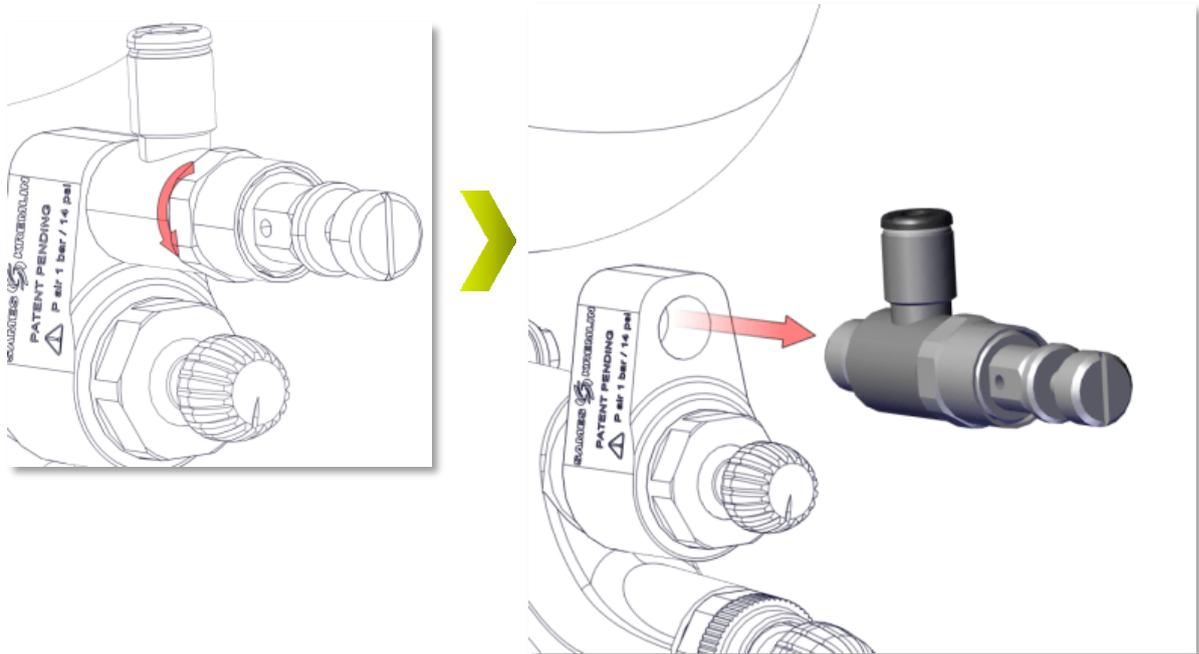
Passo

Per rimuovere il tubo, applicare una pressione dall'alto verso il basso sull'elemento con la freccia.



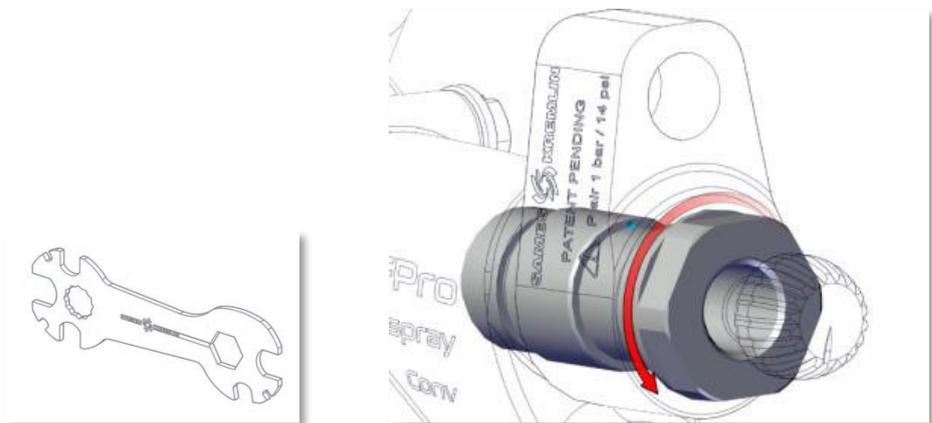
Passo

Allentare il regolatore.



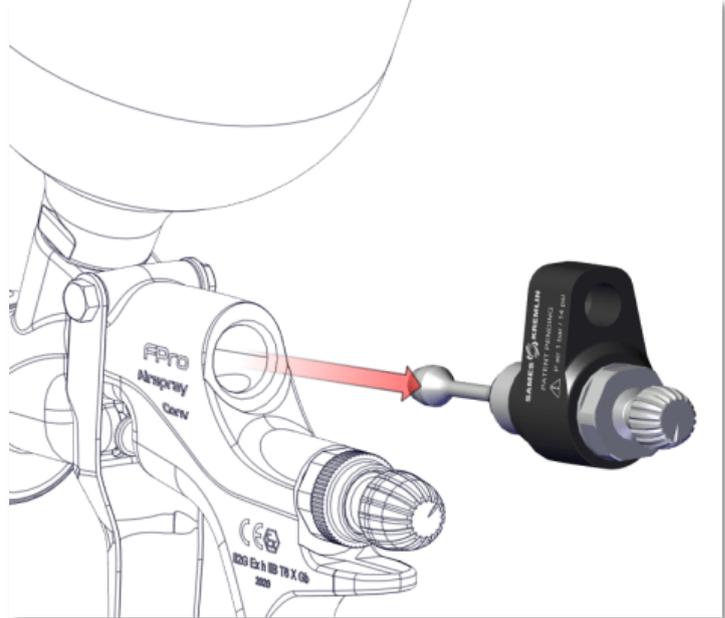
Passo 3

Svitare l'ago dell'aria usando la chiave fornita con la pistola.



Passo 4

Rimuovere il gruppo dell'anello e dell'ago dell'aria.

**Passo 5**

Separare l'anello dall'ago.

**Passo 6**

Rimuovere entrambe le guarnizioni dall'anello.



Passo 7

Controllare che non ci siano depositi o residui nella camera dell'anello.
Soffiare un soffiatore se necessario.
Ingrassare le nuove guarnizioni e posizionarle all'interno dell'anello.

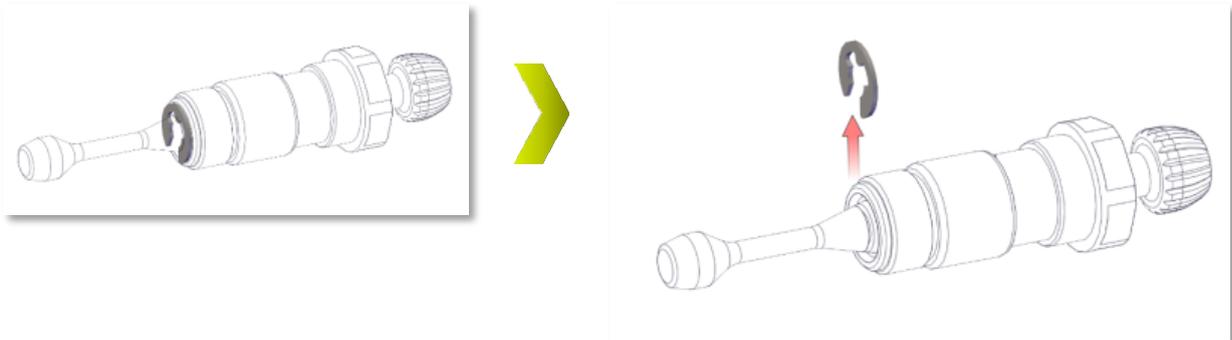
560440001 : Grasso PTFE 450 GR. box

560440101 : CARTUCCIA DI GRASSO PTFE DA 10 ML

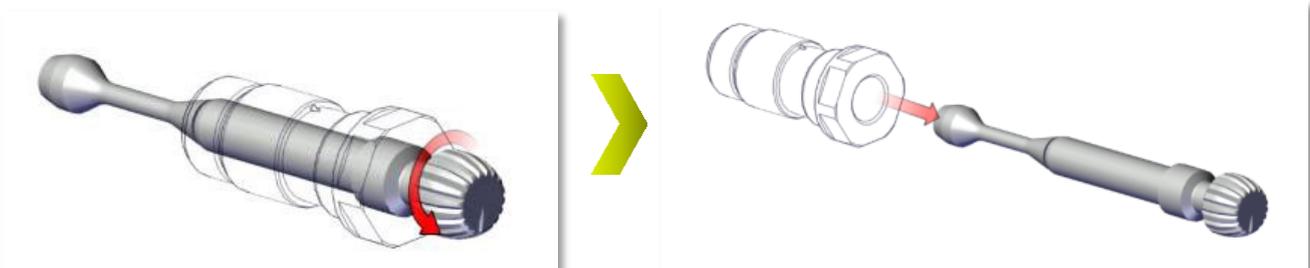
Controllare la corretta disposizione delle guarnizioni nella camera dell'anello.

**Passo 8**

Rimuovere l'anello di sicurezza dall'ago.

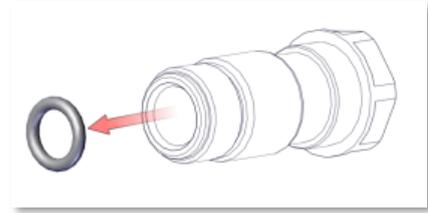
**Passo 9**

Svitare l'ago per separarlo dalla fodera.



Passo 10

Rimuovere la guarnizione dal liner.



Utilizzare un cacciavite piatto.

NOTA:

Fare attenzione a non graffiare il liner o danneggiare la scanalatura della guarnizione.

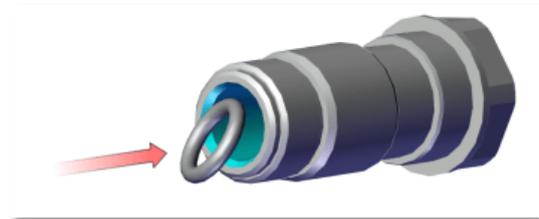
Possibili residui o depositi di guarnizioni causati dalla rimozione della guarnizione con il cacciavite.

Passo 11

Controllare che non ci siano depositi o residui nel liner.

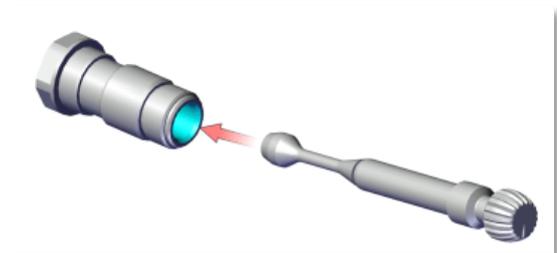
Soffiare un soffiatore se necessario.

Posizionare la guarnizione nel liner con un angolo di circa 45 gradi.



Poi sigillarlo una volta nella fodera:

Utilizzare l'ago dell'aria per posizionare correttamente questa guarnizione nel liner.



Applicare del grasso alla punta dell'ago dell'aria e al suo corpo cilindrico.

560440001 : Grasso PTFE 450 GR. box

560440101 : CARTUCCIA DI GRASSO PTFE DA 10 ML

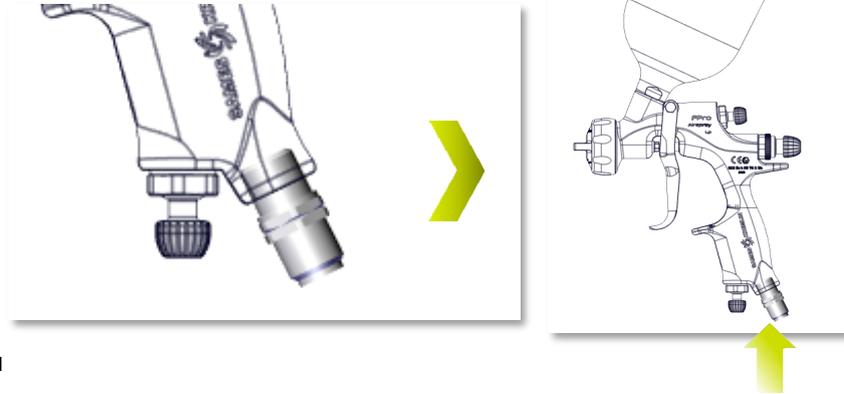
Poi rimetti l'ago nella fodera secondo la sua posizione originale.

Passo 12

Rimontare il kit GSP usando la procedura inversa a quella descritta nei passi precedenti di questa procedura.

Controllare che le filettature della canna siano correttamente inserite nella pistola prima di stringere la canna con una chiave.

10.4.7 Sostituire il collegamento dell'aria



Promemoria

Equipaggiamento originale Collegamento ¼ NPS	Opzione Collegamento ¼ BSP, (incluso nella scatola degli accessori)
---	---



Obiettivi

Procedura da eseguire nell'ambito della manutenzione.
Adattare il raccordo d'ingresso dell'aria della pistola al tubo in posizione.

Personale che interviene

Personale qualificato.

Passo 1

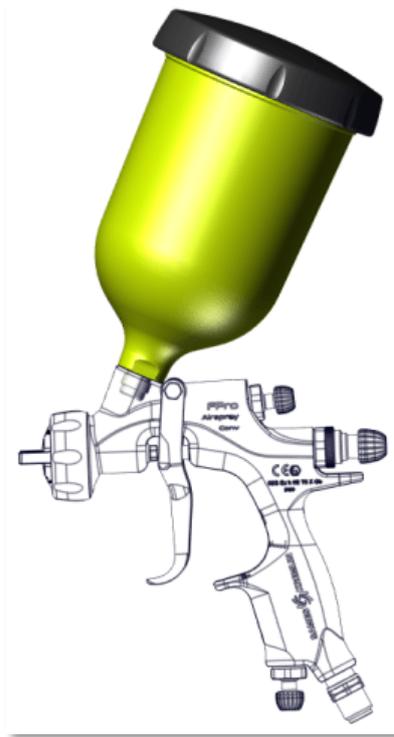
Svitare la connessione dell'aria dal corpo della pistola utilizzando la chiave fornita con la pistola FPro G.



Passo 2

Installare invece il nuovo collegamento dell'aria.

10.4.8 Sostituire la tazza a gravità



Obiettivi

Procedura da eseguire nell'ambito della manutenzione.

Personale che interviene

Sostituire una tazza danneggiata o sostituirla con una tazza monouso

Prerequisito

Controllare che la tazza sia vuota.

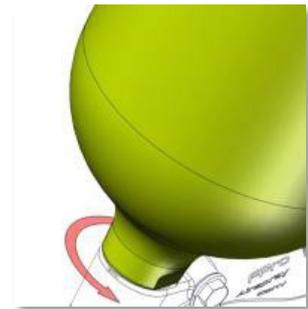
Passo 1

Svitare il coperchio della tazza.



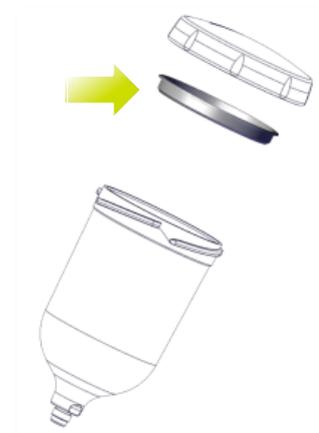
La tazza si svita a mano.

Se si incontra resistenza, svitare la tazza a gravità al collegamento usando la chiave fornita con la pistola.



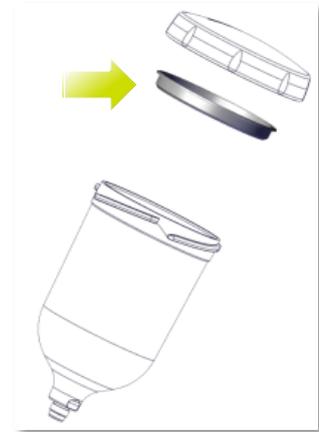
Passo 2

Estrarre la membrana antigoccia



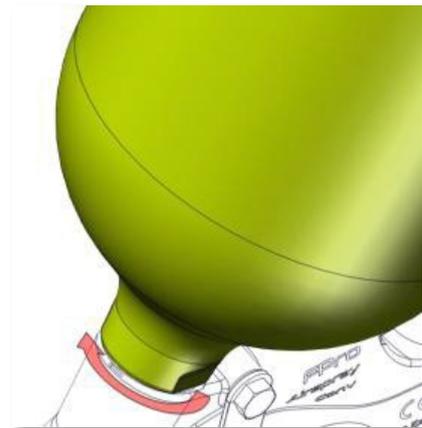
Passo 3

Installare la nuova membrana antigoccia.



Passo 4

Avvitare la tazza a gravità a mano.



10.5 Sostituzione di parti difettose

Dopo un arresto completo dell'apparecchiatura, la manutenzione preventiva può essere eseguita secondo le raccomandazioni del manuale e utilizzando pezzi di ricambio originali SAMES KREMLIN o materiali di consumo approvati.

11 Tazze usa e getta: tazze intelligenti

Le tazze usa e getta o monouso sono un'alternativa alla tradizionale tazza a gravità. Queste tazze sono composte da un sacchetto flessibile, un coperchio con filtro, un anello di tenuta e un tappo.

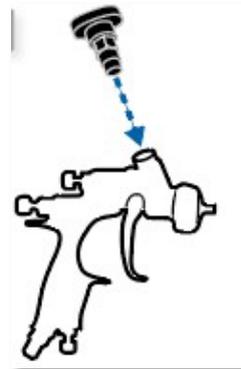
Riferirsi a 12.4 Riferimenti di consumo



11.1 Istruzioni per il montaggio

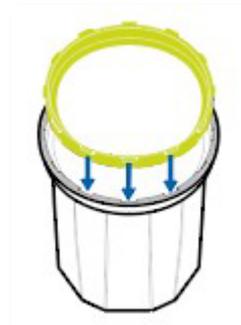
Passo 1

Adattatore filettato per la pistola a spruzzo.



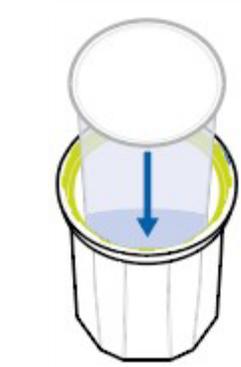
Passo 2

Inserire l'anello nella tazza di dosaggio.



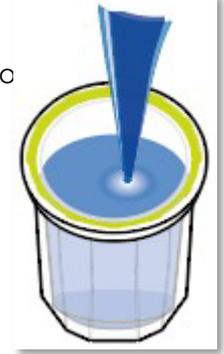
Passo 3

Inserire la fodera nell'anello.



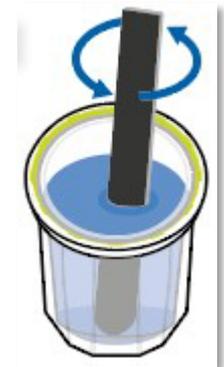
Passo 4

Versare la vernice all'interno della fodera. Fare attenzione non versare la vernice sulla flangia/anello.



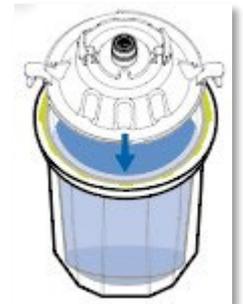
Passo 5

Mescolare la vernice con un bastoncino. Assicurarsi che la vernice non abbia ricoperto la flangia/anello prima di attaccare il coperchio



Passo 6

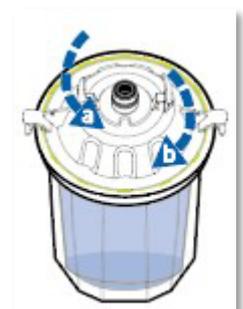
Montare il coperchio sull'anello.



Passo 7

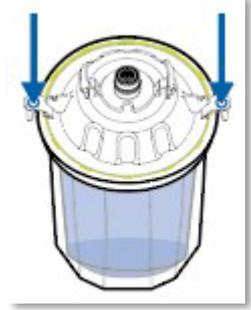
Installare il coperchio in due fasi:

- a) Ruotare per 1/4 di giro in senso antiorario fino a quando si sente un "click".
- b) Poi ruotare il coperchio in senso orario fino a quando è stretto.



Passo 8

Premere i morsetti del coperchio verso il basso per fissarlo alla tazza di dosaggio.

**Passo 9**

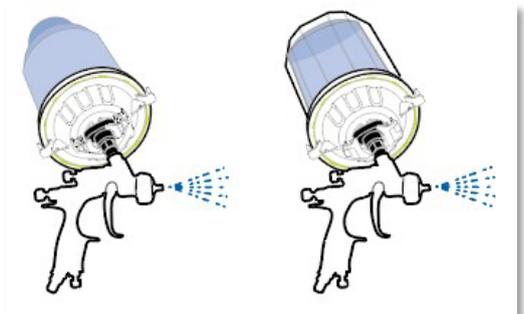
Collegare il gruppo tazza alla pistola a spruzzo, perforando la membrana sul coperchio.

**Passo 10**

Premere i morsetti sul coperchio per fissare il Coperchio dell'adattatore.

**Passo 11**

Opzionale: spruzzare con,
o senza la tazza di dosaggio



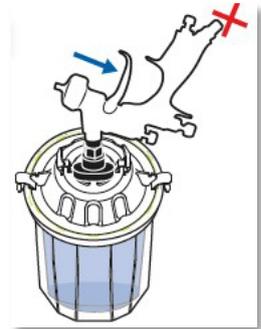
11.2 Istruzioni per la conservazione

Passo 1

Capovolgere la pistola e la tazza senza pressione dell'aria,

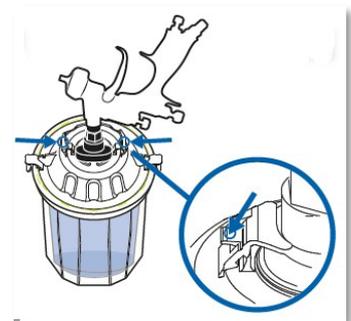
Premere il grilletto per spurgare la vernice della pistola

Il rimanente (nella pistola di vernice scorrerà nella tazza usa e getta)



Passo 2

Spingere le linguette verso il basso per rilasciare i blocchi dell'adattatore



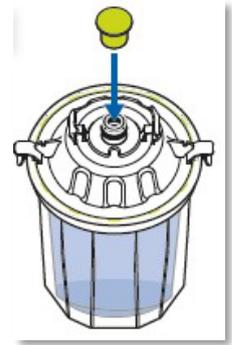
Passo 3

Rimuovere la pistola con l'adattatore.



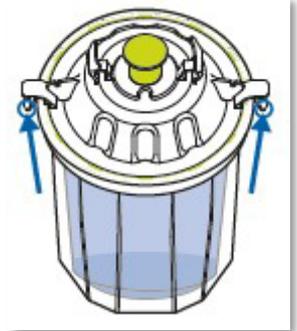
Passo 4

Mettete il tappo sul coperchio della fodera.



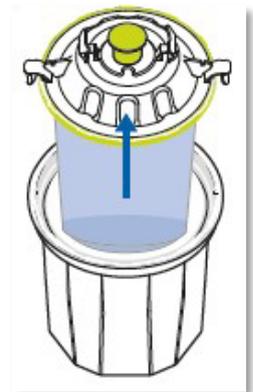
Passo 5

Staccare le linguette dalla tazza di dosaggio.



Passo 6

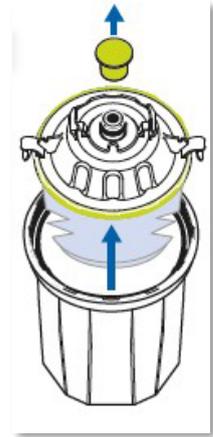
Rimuovere il liner dalla tazza di dosaggio.



Passo 7

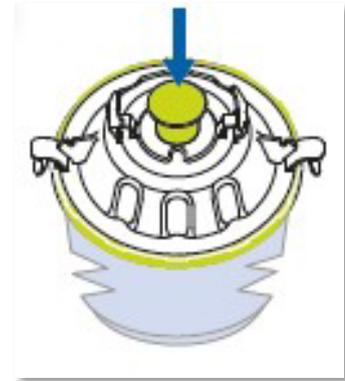
Rimuovere il tappo e soffiare l'aria con attenzione comprimendo la fodera mentre l'apertura è verso l'alto.

Controllare che la vernice permei il filtro.



Passo 8

Mettere il tappo e conservare.



11.3 Istruzioni per lo smaltimento

Ripetere i passi da 1 a 6, poi rimuovere il liner.

Non c'è bisogno di spurgare l'aria prima di smaltire il liner

NOTA: Smaltire in conformità con le norme e i regolamenti locali.

12 Pezzi di ricambio

Promemoria: Errori di montaggio

L'uso di parti di ricambio improprie o difettose può comportare pericoli per il personale, danni, malfunzionamenti o arresto generale dell'attrezzatura.

12.1 Riferimenti commerciali

12.1.1 Diversità di FPro G

FPro G LP con tazza

136790000	FPro G LVLP S/PROJ CUP
136790312	FPro G LVLP-12-Mvb CUP
136790313	FPro G LVLP 13-Mvb CUP
136790314	FPro G LVLP-14-Mvb CUP
136790315	FPro G LVLP 15-Mvb CUP
136790318	FPro G LVLP 18-Mvb CUP
136790322	FPro G LVLP 22-Mvb CUP

FPro G LP senza tazza

135790312	FPro G LVLP 12-Mvb NO CUP
135790313	FPro G LVLP 13-Mvb NO CUP
135790314	FPro G LVLP 14-Mvb NO CUP
135790315	FPro G LVLP15-Mvb NO CUP
135790318	FPro G LVLP18-Mvb NO CUP
135790322	FPro G LVLP 22-Mvb NO CUP

FPro G HvLp con tazza

136 797 412	FProG HvLp-12-Lvb CUP
136 797 413	FProG HvLp-13-Lvb CUP
136 797 414	FProG HvLp-14-Lvb CUP
136 797 415	FProG HvLp 15-Lvb CUP
136 797 418	FProG HvLp 18-Lvb CUP
136 797 422	FProG HvLp 22-Lvb CUP

FPro G HvLp senza tazza

135 797 412	FProG HvLp-12-Lvb NO CUP
135 797 413	FProG HvLp-13-Lvb NO CUP
135 797 414	FProG HvLp-14-Lvb NO CUP
135 797 415	FProG HvLp 15-Lvb NO CUP
135 797 418	FProG HvLp 18-Lvb NO CUP
135 797 422	FProG HvLp 22-Lvb NO CUP

FPro G CONV con tazza

136794000	FPro G CONV S/PROJ CUP
136794312	FPro G CONV-12-Mvb CUP
136794313	FPro G CONV-13-Mvb CUP
136794314	FPro G CONV-14-Mvb CUP
136794315	FPro G CONV -15-Mvb CUP
136794318	FPro G CONV -18-Mvb CUP
136794322	FPro G CONV -22-Mvb CUP

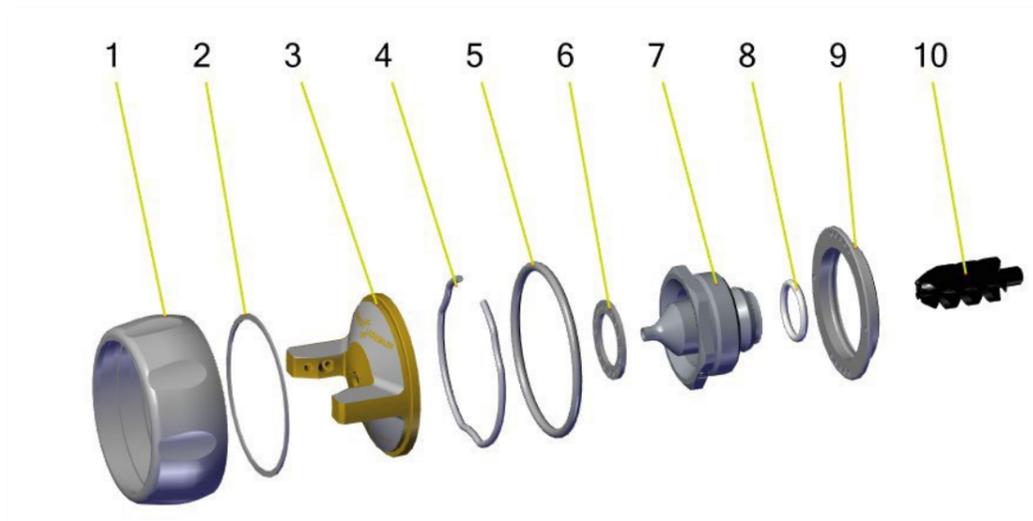
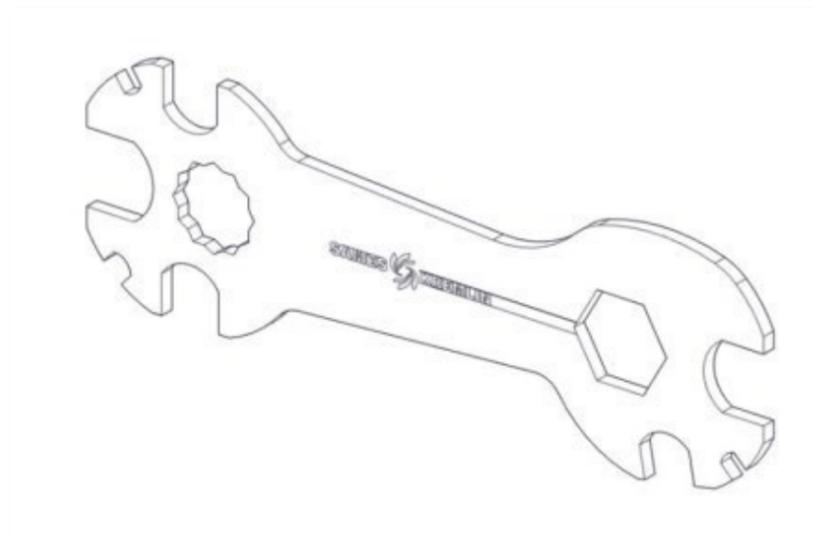
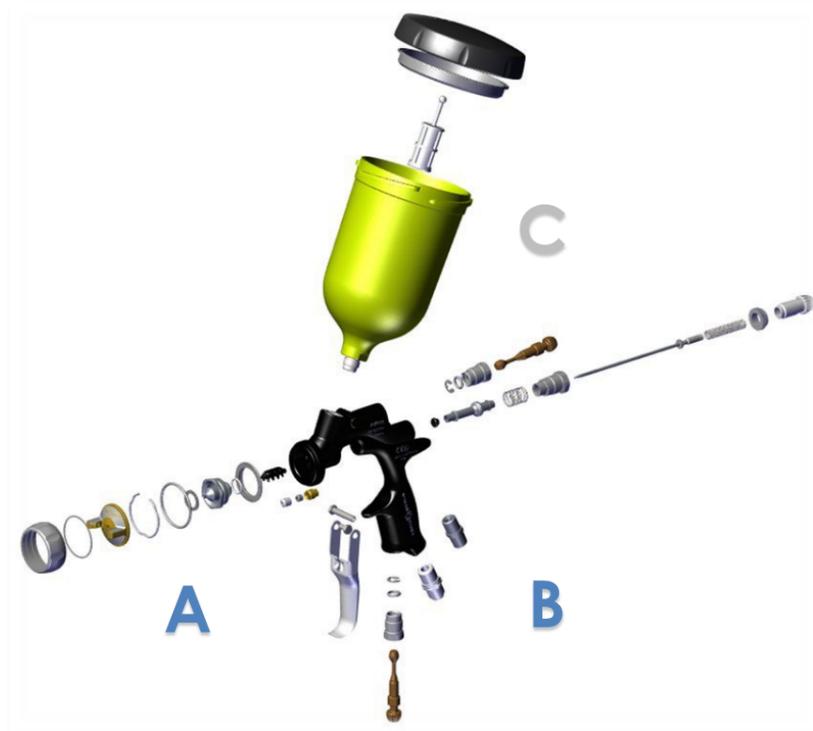
FPro G CONV senza tazza

135794312	FPro G CONV -12-Mvb NO CUP
135794313	FPro G CONV -13-Mvb NO CUP
135790314	FPro G CONV 14-Mvb NO CUP
135790315	FPro G CONV 15-Mvb NO CUP
135790315	FPro G CONV 18-Mvb NO CUP
135790322	FPro G CONV 22-Mvb NO CUP

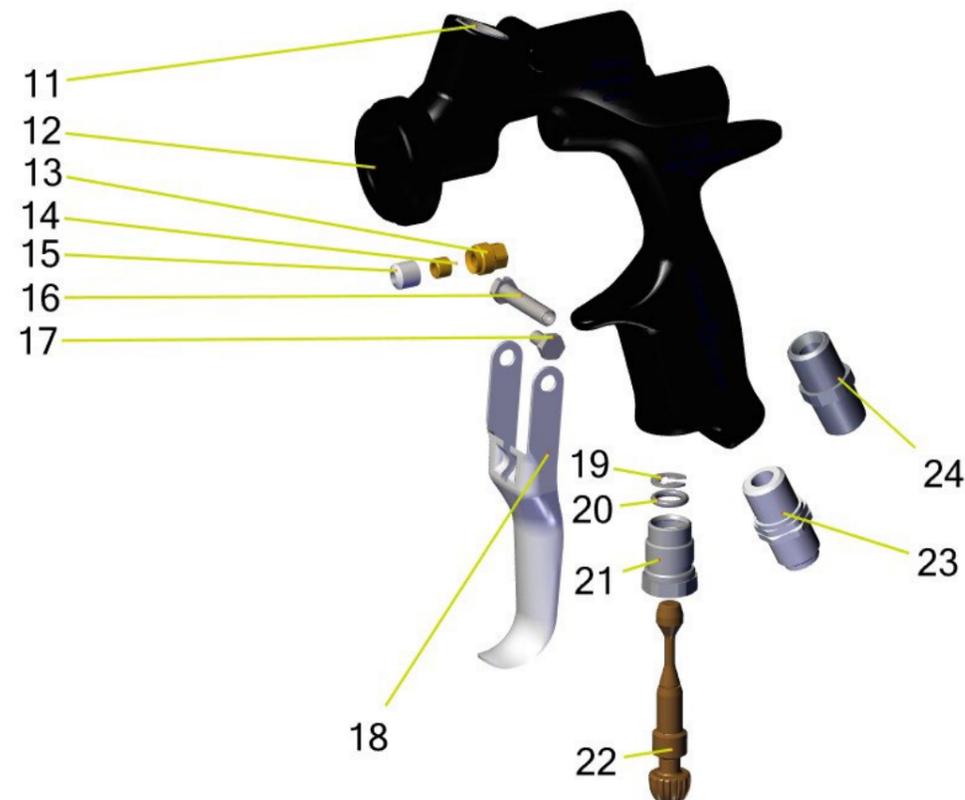
FPro G GSP con tazza

136798315	FPro G GSP CONV-15-Mvb CUP
136798318	FPro G GSP CONV-18-Mvb CUP
136798322	FPro G GSP CONV-22-MvbCUP

12.2 Vista esplosa della pistola FPro G



Sezione A



Sezione B

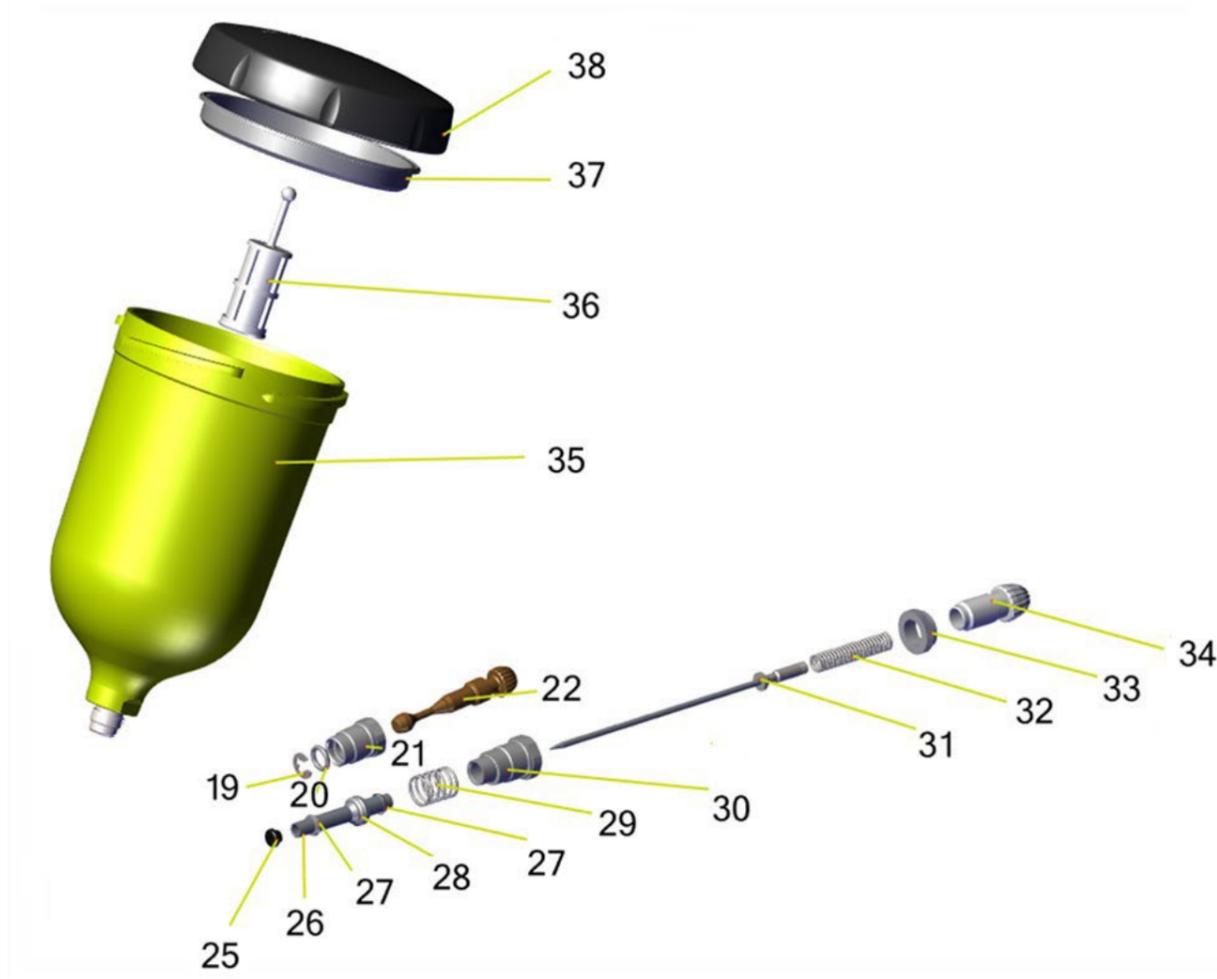
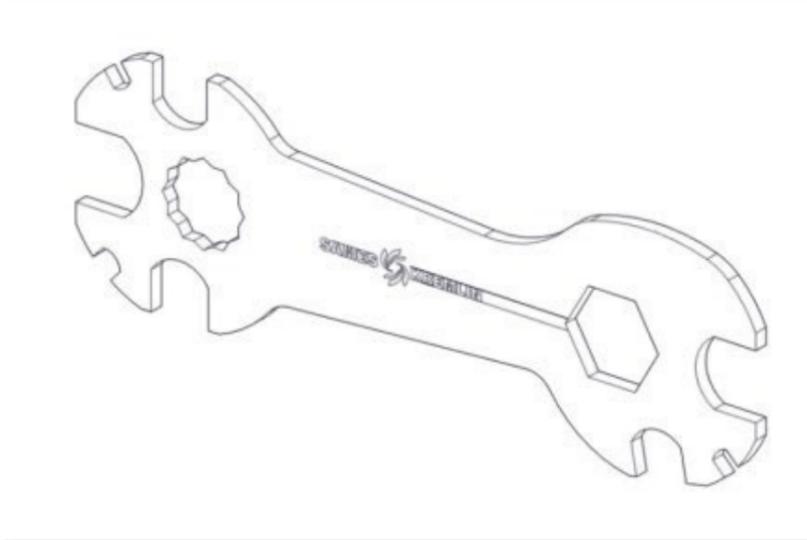
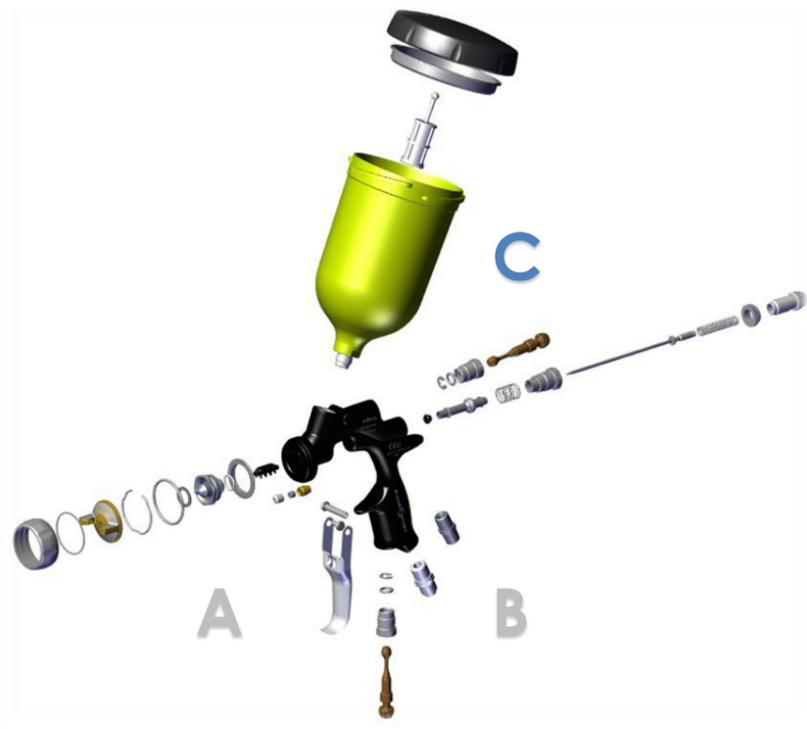
Sezione A

Denominazioni	
1	Anello del cappuccio dell'aria
2	Guarnizione di attrito
3	Tappo dell'aria
4	Anello di ritenzione
5	Guarnizione o-ring dell'anello del cappello dell'aria
6	Rondella di distribuzione
7	Ugello
8	Guarnizione o-ring dell'ugello
9	Anello di distribuzione
10	Vortex

Sezione B

Denominazioni	
11	Connessione della tazza
12	Corpo della pistola FPro G GSP
13	Supporto per l'imballaggio
14	Cuscinetto in teflon
15	Sede
16	Asse del grilletto
17	Vite in acciaio inossidabile H M4X8
18	Trigger
19	Anello di sicurezza
20	O-ring PTFE
21	Fodera dell'ago
22	Ago dell'aria corto
23	Collegamento M R1/4 M 1/4 NPS
24	Collegamento M R1/4 - M G 1/4 BSP

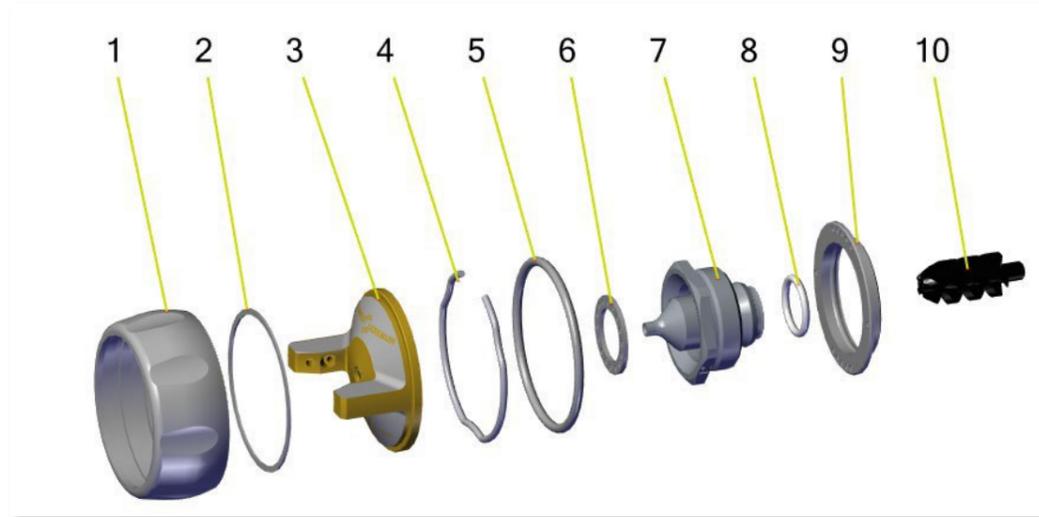
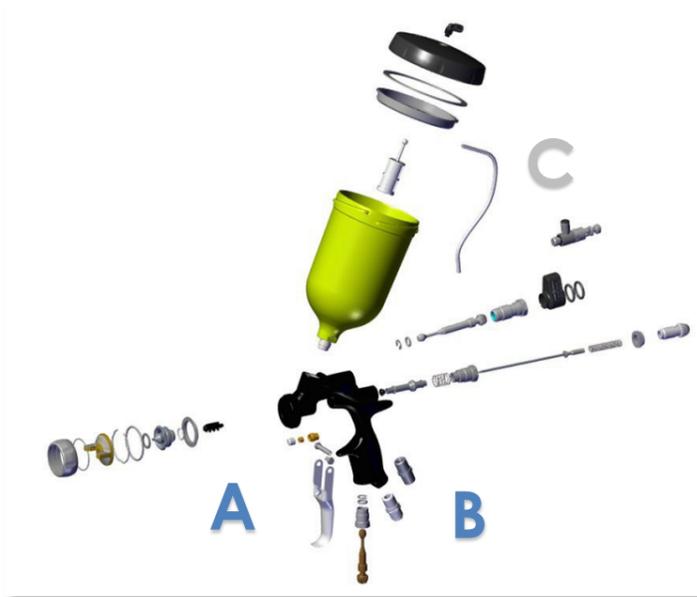
3.2 Vista esplosa della pistola FPro G (continua)



Sezione C

Sezione C	
Denominazioni	
19	Anello di sicurezza in acciaio
20	Guarnizione PTFE
21	Manicotto dell'ago
22	Ago dell'aria corto
25	Attuatore della valvola
26	Corpo valvola in un solo pezzo
27	Guarnizione della valvola x2
28	Guarnizione della valvola HDPE 300
29	Molla della valvola dell'aria FPro G
30	Fodera posteriore
31	Ago
32	Molla ad ago FPro G
33	Dado di bloccaggio M12x100
34	Fermo dell'ago magnetico
35	Corpo della tazza
36	Filtro
37	Membrana antigoccia
38	Coperchio della tazza 0.6L

12.3 Vista esplosa della pistola FPro GSP

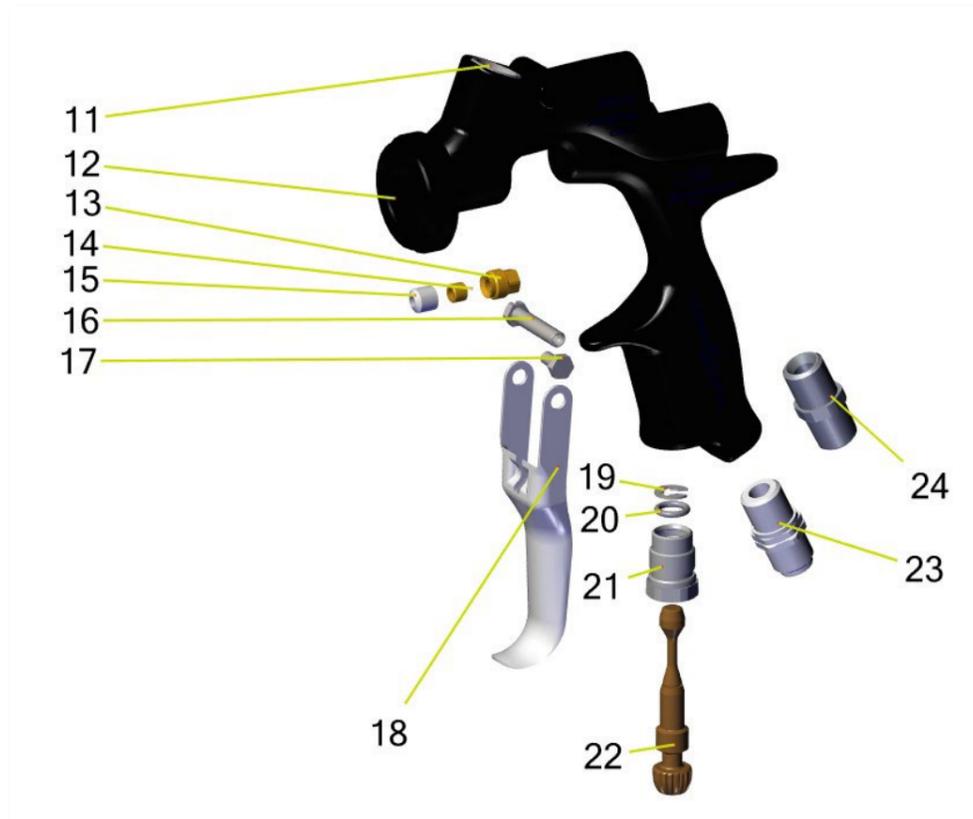
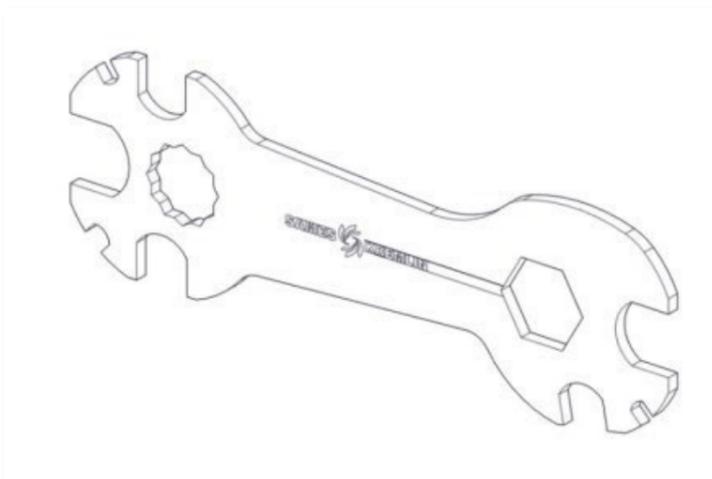


Sezione A

Denominazioni

1	Anello del cappuccio dell'aria
2	Guarnizione di attrito
3	Tappo dell'aria
4	Anello di ritenzione
5	Guarnizione o-ring dell'anello del cappuccio dell'aria
6	Ugello
7	Buse
8	Guarnizione o-ring dell'ugello
9	Anello di distribuzione Vortex
10	Vortex

Sezione A



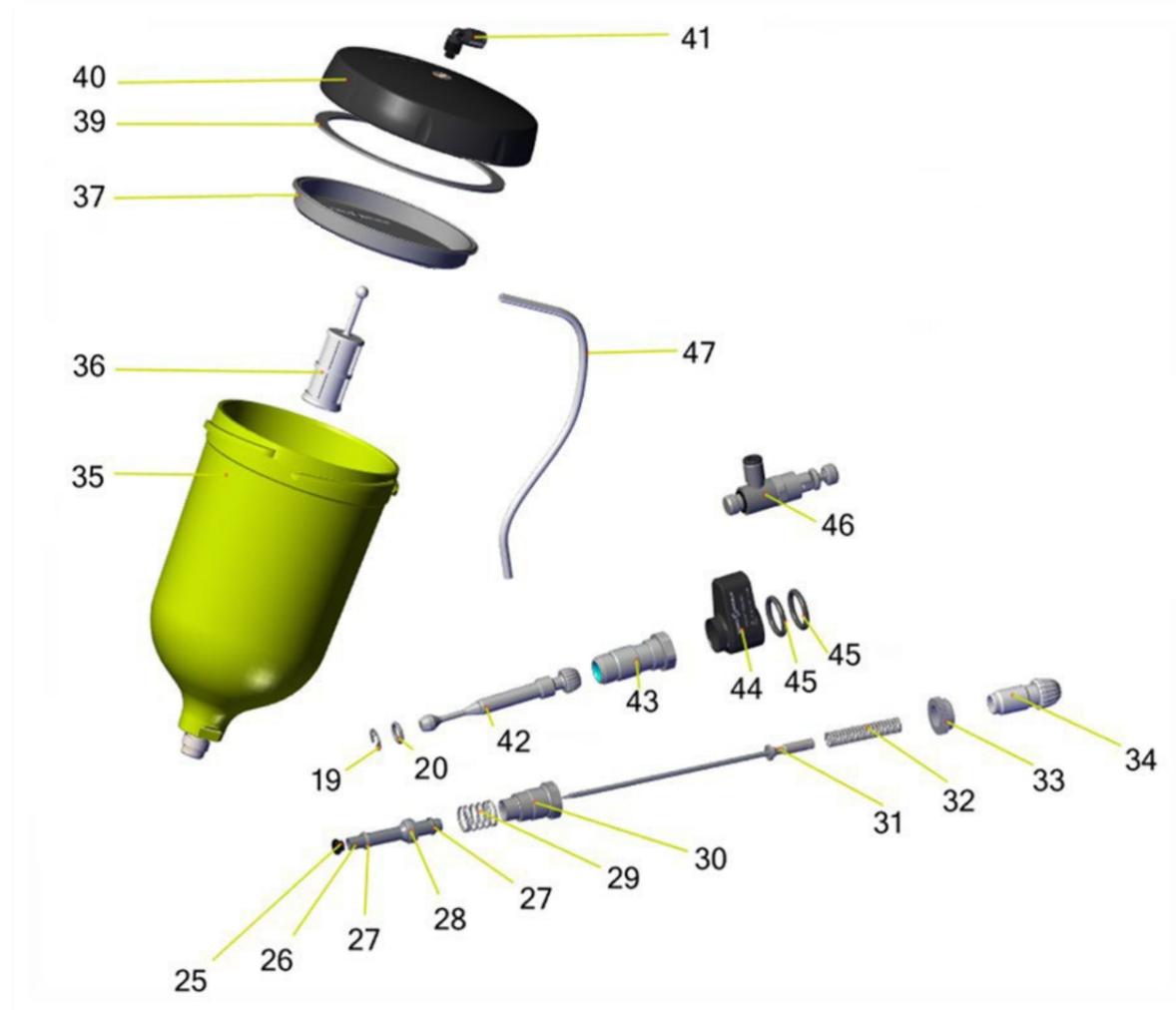
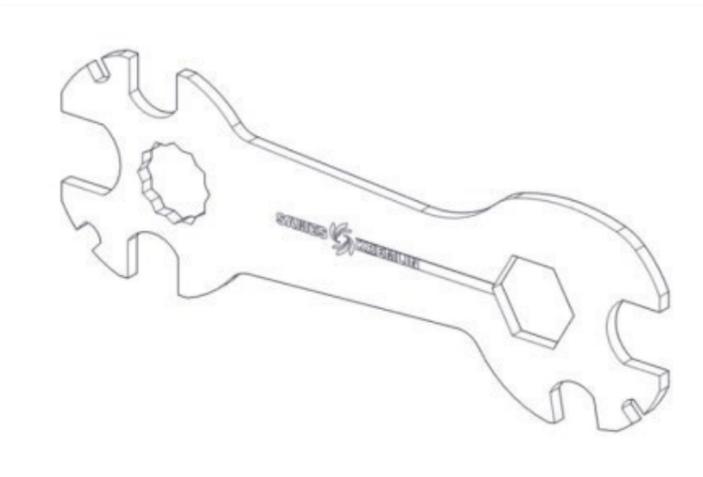
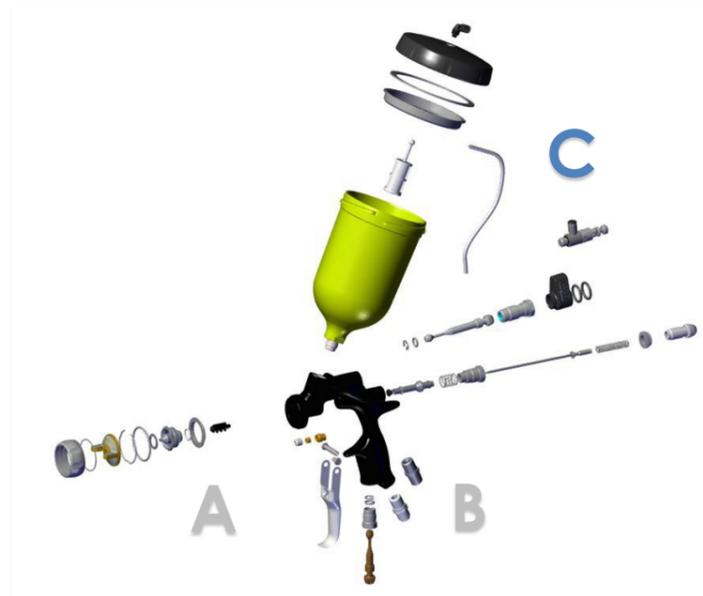
Sezione B

Denominazioni

11	Connessione della tazza
12	Corpo della pistola FPro G GSP
13	Supporto per l'imballaggio
14	Cuscinetto in teflon
15	Sede
16	Asse del grilletto
17	Vite in acciaio inossidabile H M4X8
18	Trigger
19	Anello di sicurezza
20	O-ring PTFE
21	Fodera dell'ago
22	Ago dell'aria corto
23	Collegamento M R1/4 M 1/4 NPS
24	Collegamento M R1/4 - M G 1/4 BSP

Sezione B

3.3 Vista esplosa della pistola FPro GSP (continua)



Sezione C

Denominazioni

19	Anello di sicurezza in acciaio
20	Guarnizione PTFE
25	Attuatore della valvola
26	Corpo valvola in un solo pezzo
27	Guarnizione della valvola x2
28	Guarnizione della valvola HDPE 300
29	Molla della valvola dell'aria FPro G
30	Manica
31	Ago
32	Molla ad ago FPro G
33	Dado di bloccaggio M12x100
34	Fermo dell'ago magnetico
35	Corpo della tazza
36	Filtro
37	Membrana antigoccia
39	0.6L Guarnizione della tazza
40	Coperchio della tazza 0.6L GSP
41	Gomito M5 T2,5X4
42	Ago dell'aria GSP
43	Manicotto dell'ago GSP
44	Kit anello GSP FPro G
45	Guarnizioni NBR BLACK 80SH x2
46	Regolatore 1 BAR 1/8G Ø4
47	Tubo flessibile Ø4 KIT GSP

Sezione C

12.4 Riferimenti di consumo

Posizioni	Riferimenti	Denominazioni	Visuals	Quantità	Livello di manutenzione ricambi
1	132760005	Anello di testa		1	2
1-2-3-4-5	132790100	FPro G testa HVLP-12 22-LVB		1	2
1-2-3-4-5	132794100	FPro G testa CONV-12 22-MVB		1	2
1-2-3-4-5	132790200	FPro G testa LVLP-12 22-MVB		1	2
6	129130004	Confezione da 5 rondelle di distribuzione		5	1
6-7-8-31	131799912	PUNTA + AGO 12 - FPRO G		1	2
6-7-8-31	131799913	PUNTA + AGO 13 - FPRO G		1	2
6-7-8-31	131799914	PUNTA + AGO 14 - FPRO G		1	2
6-7-8-31	131799915	PUNTA + AGO 15 - FPRO G		1	2
6-7-8-31	131799918	PUNTA + AGO 18 - FPRO G		1	2
6-7-8-31	131799922	PUNTA + AGO 22 - FPRO G		1	2
6-7-8	134130300	PUNTA 12 ATTREZZATA PER FPRO, M22		1	2
6-7-8	134130400	PUNTA 13 ATTREZZATA PER FPRO, M22		1	2
6-7-8	134130500	PUNTA 14 ATTREZZATA PER FPRO, M22		1	2
6-7-8	134130600	PUNTA 15 ATTREZZATA PER FPRO, M22		1	2
6-7-8	134130700	PUNTA 18 ATTREZZATA PER FPRO, M22		1	2
6-7-8	134130800	PUNTA 22 ATTREZZATA PER FPRO, M22		1	2

Livello 1 di manutenzione preventiva *
 Manutenzione correttiva di livello 2 **
 Livello 3 Manutenzione eccezionale ***

Posizioni	Riferimenti	Denominazioni	Visuals	Quantità	Livello di manutenzione ricambi
9	129130003	Confezione da 5 anelli di distribuzione		5	1
10	129140031	Vortex		1	1
13	029130006	Supporto di imballaggio per FPRO, M22		1	2
14-15	129130903	Confezione da 5 pezzi per FPRO, M22		5	1
16-17	129790904	Asse del grilletto + vite		5	3
16-17-18	129790907	Grilletto a pacchetto FPro G		1	3
19-20-21-22	129130030	Gruppo di regolazione dell'aria		1	2
25	129030026	Confezione di 5 driver per l'assemblaggio della valvola dell'aria		5	1
25-26-27-28-29	129790020	Gruppo valvola aria FPro G		1	2
29-30-32-34	129790905	Gruppo linea posteriore FPro G		1	2
30	029030003	Manica		1	2
31	133790100	Ago magnetico FPro G 07-09-12-13		1	2
31	133790200	Ago magnetico FPro G 14-15-18		1	2
31	133790300	Punta dell'ago 22-27 e supporto magnetico dell'ago 07-40 FPro G		1	2
31	133790400	Punta dell'ago 07-13 e supporto magnetico dell'ago 07-40 FPro G		1	2
31	133790500	Punta dell'ago 14-18 e supporto magnetico dell'ago 07-40 FPro G		1	2
	129140090	Fine dell'ago 22/27 per FPRO, M22 (CONFEZIONE DA 5)		5	1
	129140092	Fine dell'ago 07/13 per FPRO, M22 (CONFEZIONE DA 5)		5	1
	129140093	Fine dell'ago 14/18 per FPRO, M22 (CONFEZIONE DA 5)		5	1

Livello 1 di manutenzione preventiva *
 Manutenzione correttiva di livello 2 **
 Livello 3 Manutenzione eccezionale ***

Posizioni	Riferimenti	Denominazioni	Visuals	Quantità	Livello di manutenzione ricambi
34	129790026	Ferma ago magnetico FPro G		1	2
35-36-37-38	139790100	Tazza a gravità FPro G 0,6L		1	2
35-36-37-39-40	139790200	Tazza FPRO GSP + filtro + diaframma anti-grip + coperchio		1	2
	139280200	TAZZA DI PLASTICA A GRAVITÀ 0.25L + FILTRO		1	2
41	139790215	Gomito M5 T2,5X4		1	2
46	903130605	Regolatore 1bar 1/8G Ø4 per FPro GSP		1	2
47	139790214	Tube rilsan 2,7 x 4 nero - 1 METRO - FPro GSP		1	1

Livello 1 di manutenzione preventiva *
 Manutenzione correttiva di livello 2 **
 Livello 3 Manutenzione eccezionale ***

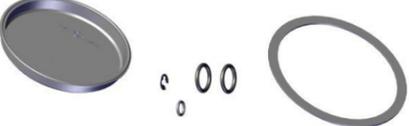
Scatole di tazze intelligenti

Riferimenti	Denominazioni	Quantità
138790111	Confezione da 48 Smart Cups Mini - 250mL - filtro 125µm	48 tazze + 1 bastone per mescolare
138790112	Confezione da 48 Smart Cups - 750mL - filtro 125µm	48 tazze + 1 bastone per mescolare
138790113	Confezione da 48 Smart Cups - 750mL - filtro 190µm	48 tazze + 1 bastone per mescolare
138790114	Starter Kit Smart Cups - 12 unità - 750 mL - filtro 125 µm	12 tazze +1 tazza dosatrice +1 adattatore FPRO G + 1 agitatore
138790115	Starter Kit Smart Cups - 12 unità - 750 mL - filtro 190 µm	12 tazze +1 tazza dosatrice +1 adattatore FPRO G + 1 agitatore

Accessoires

Riferimenti	Denominazioni	Quantità
138790001	Adattatore Smart Cups - Sames Kremlin Fpro G, M22G, S3G	1
138790121	Confezione da 2 Mini Smart Cup rigide per il dosaggio - 250mL	2
138790122	Confezione di 2 tazze rigide Smart Cups per il dosaggio - 750mL	2
138790150	Scatola da 50 Stir Sticks - Smart Cups	50
138790057	Dispenser di mini Smart Cups 250mL a parete	1
138790058	Dispenser di Smart Cups 750mL a parete	1
138790059	Distributore di coperchi e anelli a parete - Smart Cups	1

12.5 Riferimenti delle parti di usura

Posizioni	Riferimenti	Denominazioni	Visuals	Quantità	Livello di manutenzione ricambi
2	129080007	Confezione da 2 guarnizioni per tappi d'aria		2	1
2-5-6-8-14-15-28-37	129790901	Confezione di guarnizioni FPro G		1	1
5	150040309	Confezione da 10 sigilli		10	1
8	129209902	Set di 5 guarnizioni per la punta		5	1
28	129030022	Confezione da 10 guarnizioni per valvole dell'aria		10	1
19-20-37-39-45	129798901	Confezione di guarnizioni kit GSP		1	1
36	139270220	Confezione da 5 filtri per tazza a gravità		5	1
37	139790105	Confezione da 5 diaframmi antigoccia FPro G		5	1

Livello 1 di manutenzione preventiva *
 Manutenzione correttiva di livello 2 **
 Livello 3 Manutenzione eccezionale ***

12.6 Riferimenti per pezzi di ricambio o kit di riparazione

Posizioni	Riferimenti	Denominazioni	Visuals	Quantità	Livello di manutenzione ricambi
19-20-42-43-44-45-46	129798100	Kit GSP senza tazza - FPro GSP		1	2
19-20-35-36-37-39-40-41-42-43-44-45-46-47	139798200	Kit GSP con tazza - FPro GSP		1	2
	049221800	Staffa del tavolo della pistola a gravità		1	2
	049221900	Supporto a muro per pistola a gravità		1	2

Livello 1 di manutenzione preventiva *
 Manutenzione correttiva di livello 2 **
 Livello 3 Manutenzione eccezionale ***

12.7 Riferimenti del kit - strumenti specifici

Posizioni	Riferimenti	Denominazioni	Visuals	Quantità	Livello di manutenzione ricambi
23	050102624	Connettore M R 1/4 M 1/4 NPS		1	2
24	050102217	Connettore M R 1/4 M 1/4 BSP		1	2
	129760921	Set di spazzole e chiavi		1	2
	906300101	Pennello (misura grande)		1	2
	150070560	Manometro (raccordi MF 1/4 NPS)		1	2

Livello 1 di manutenzione preventiva *
 Manutenzione correttiva di livello 2 **
 Livello 3 Manutenzione eccezionale ***

12.8 Lubrificanti

Riferimenti	Denominazioni	Quantità
560440001	Grasso PTFE 450 GR. box	1
560440101	CARTUCCIA DI GRASSO PTFE DA 10 ML	1